

**CANDY**

Dėkojame, kad pasirinkote šį gaminį. Mes didžiuojamės, galėdami pasiūlyti jums visą paletę buitinių elektros prietaisų – nepakeičiamų pagalbininkų jūsų kasdienėje ruošoje.

Įdėmiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją, kad prietaisas būtų teisingai ir saugiai eksploatuojamas bei efektyviai prižiūrimas.



Skalbykle naudokitės tik įdėmiai perskaitę šią naudojimo instrukciją. Mes rekomenduojame visuomet laikyti šią naudojimo instrukciją po ranka, o taip pat perduoti ją kitiems galimiems prietaiso savininkams.

Kiekvienam prietaisui suteikiamas unikalus 16-kos ženklų kodas, kitaip dar vadinamas „serijos numeriu“, kuris būna atspausdintas lipduke. Jį galima rasti priklijuotą ant durelių angos paviršiaus. Šis kodas – tai unikalus prietaiso identifikacinis numeris, kurį reikia nurodyti registruojant prietaisą ar kreipiantis į autorizuotą techninės priežiūros centrą.

## Aplinkosauga



Šis prietaisas yra paženklintas pagal europinės direktyvos 2012/19/EC, reglamentuojančios elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekų utilizavimą (WEEE), reikalavimus.

Elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekos yra ir aplinką teršiančių medžiagų (kurios gali pakenkti aplinkai), ir pagrindinių žaliavų (kurias galima perdirbti ir vėl panaudoti). Kad būtų surenkamos visos kenksmingos medžiagos ir perdirbamos visos antrinės žaliavos, labai svarbu tinkami tvarkyti elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekas. Žmonės gali prisidėti prie to, kad elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekos nekeltų problemų aplinkai; labai svarbu laikytis kai kurių pagrindinių taisyklių:

- Elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekų negalima mesti į buitinių šiukšlių konteinerius;
- Elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekas būtina pristatyti į savivaldybės numatytus specialius surinkimo punktus arba specialias tokių atliekų surinkimo aikštes. Daugelyje šalių stambiagabaritės elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekos gali būti nemokamai paimamos iš namų.

Taip pat, daugelyje šalių, perkant naują buitinių prietaisą, parduotuvė privalo priimti išpirkėję seną prietaisą, kuris yra dydžiu ir paskirtimi ekvivalentiškas perkamam prietaisui.

## Turinys

- 1. BENDRIEJI SAUGOS REIKALAVIMAI**
- 2. ĮRENGIMAS**
- 3. SKALBIMO PRIEMONIŲ STALČIUKAS**
- 4. PRAKTINIAI PATARIMAI**
- 5. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA**
- 6. GREITO NAUDOJIMOSI GIDAS**
- 7. VALDYMO ELEMENTAI IR PROGRAMOS**
- 8. NESKLANDUMŲ ŠALINIMAS IR GARANTIJA**

# 1. BENDRIEJI SAUGOS REIKALAVIMAI

- Šis prietaisas yra skirtas naudojimui buityje ir panašiose srityse, kaip antai:
  - parduotuvių, biurų personalo ir kitos darbinės aplinkos virtuvėlėse;
  - fermose;
  - klientų viešbučiuose, moteliuose bei kitokiose gyvenamosiose patalpose;
  - nakvynės namuose, kuriuose patiekiami pusryčiai. Net ir aukščiau paminėtais panaudojimo atvejais nėra numatytas prietaiso naudojimas, besiskiriantis nuo naudojimo buityje ir namų ūkyje, pavyzdžiui, neleistina, kad prietaisas būtų profesionalų ar apmokytų vartotojų naudojamas komercinėje veikloje. Jei prietaisas bus naudojamas kitaip, nei aprašyta, gali sutrumpėti prietaiso tarnavimo laikas bei prarandama teisė į suteiktąją garantiją. Bet koks prietaiso sugadinimas ar kitoks pažeidimas, įvykęs prietaisą naudojant būdu, nesuderinamu su buitiniu naudojimu (net jei prietaisas pastatytas buitinėje aplinkoje ar namų valdoje), gamintojo nebus pripažįstamas teisėtu pagrindu reikšti kokias nors pretenzijas.
- Šiuo prietaisu gali naudotis vaikai nuo 8 metų amžiaus ir vyresni, o taip pat asmenys su fizine, jutimine ir protine negalia arba neturintys tam reikalingų įgūdžių bei žinių, jei jie yra prižiūrimi ar apmokomi už jų saugumą atsakingo asmens, kaip reikia saugiai naudotis prietaisu, o taip pat supranta kylančias grėsmes. Vaikams nedera žaisti su prietaisu. Prietaiso valymo ir priežiūros darbų neturėtų imtis vaikai be priežiūros.
- Būtina prižiūrėti, kad vaikai nežaistų su prietaisu.
- Mažesnius nei 3 metų vaikus reikia laikyti atokiai nuo prietaiso, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi.
- Jei pažeidžiamas prietaiso elektros kabelis, jį reikia pakeisti techninės priežiūros centre užsisakytu specialiu kabeliu.
- Vandens tiekimui naudokite tik prietaiso komplekte esantį žarnų rinkinį (nenaudokite nebenaujų žarnų).
- Vandens slėgis turi būti ribose nuo 0,05 MPa iki 0,8 MPa.
- Pasirūpinkite, kad kilimas ar kilimėlis neuždengtų jokių skalbyklės ventiliacinių angų.
- Baigus įrengti prietaisą, jis turi būti pastatytas taip, kad būtų galima pasiekti į elektros lizdą įkištą kabelio šakutę.
- Maksimalus sausų skalbinių svoris priklauso nuo skalbyklės modelio (žr. valdymo skydelį).
- Norėdami susipažinti su gaminio techninėmis specifikacijomis, aplankykite gamintojo tinklalapį.

## Prijungimas prie elektros tinklo ir saugos reikalavimai

- Techniniai duomenys (elektros tinklo įtampa ir naudojamoji galia) yra nurodyti gaminio duomenų lentelėje.
- Įsitinkite, ar elektros instaliacija yra tinkamai įžeminta, atitinka galiojančius elektros saugos reikalavimus ir ar elektros lizdas tinka prietaiso kabelio šakutei. Priešingu atveju kreipkitės pagalbos į kvalifikuotą elektriką.
- Primygtinai nerekomenduojama naudoti įtampos keitiklių, ilginamųjų laidų arba kištukinių lizdų adapterių.
- Prieš imdamiesi skalbyklės valymo ir priežiūros, atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir užsukite vandens tiekimo čiaupą.
- Atjungdami skalbyklę nuo elektros tinklo, netraukite elektros kabelio ar prietaiso.
- Prieš atidarydami dureles, įsitinkite, ar skalbyklės būgne nėra vandens.
- Saugokite skalbyklę nuo lietaus, tiesioginių saulės spindulių ir kitokių atmosferos veiksnių. Pasirūpinkite skalbyklės apsauga nuo galimo užšalimo.
- Perstumdami skalbyklę, niekuomet nekelkite jos už rankenėlių ar skalbimo priemonių stalčiuko; perveždami prietaisą, niekuomet neremkite skalbyklės durelių į vežimėlį. Skalbyklę kelti rekomenduojama dviem žmonėms.
- Veikimo trikties ar gedimo atveju išjunkite skalbyklę, užsukite vandens tiekimo čiaupą ir nemėginkite savarankiškai ardyti prietaiso. Iškart kreipkitės į autorizuotą techninės priežiūros centrą, kad skalbyklės taisymui būtų naudojamos tik originalios atsarginės dalys. Nesilaikant šio nurodymo, prietaisas gali tapti nebe toks saugus.



### **ĮSPĖJIMAS!**

**Skalbiant vanduo gali būti pakaitinamas iki labai aukštos temperatūros.**

## 2. ĮRENGIMAS

- Išsukite **2** arba **4** transportavimo varžtus (**A**) prietaiso galinėje dalyje ir išimkite **2** arba **4** plokščias poveržles, gumines voles ir plastikičius vamzdinius tarpiklius (**B**), parodytus **1** paveikslėlyje.
- Jei skalbyklė yra įmontuojamoji, išsukite **3** arba **4** transportavimo varžtus (**A**) ir išimkite **3** arba **4** plokščias poveržles, gumines voles ir plastikičius vamzdinius tarpiklius (**B**).
- Jei išsukant varžtus vamzdiniai tarpikliai netyčia įkrenta į skalbyklės vidų, juos galima išimti paverčiant skalbyklę į priekį ir surandant tarpiklius ant grindų arba skalbyklės pagrindo viduje.
- Atviras transportavimo varžtų skyles uždenkite **2** arba **4** plastikiniais kamšteliais, esančiais maišelyje su naudojimo instrukcija.



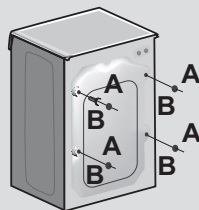
### ĮSPĖJIMAS!

Įpakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

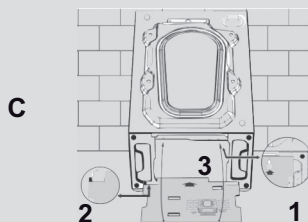
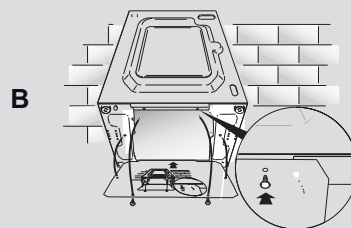
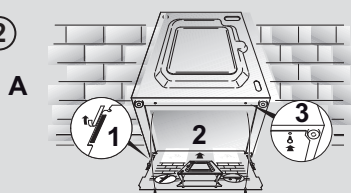
- Kaip parodyta **2** paveikslėlyje, išpakavimo metu ant prietaiso viršaus esantį gofruotojo plastiko lakštą padėkite po prietaiso apačia (priklausomai nuo modelio, pasirinkite variantą **A**, **B** arba **C**).

Kai kuriems modeliams ši operacija nereikalinga, nes gofruotojo plastiko lakštas jau būna padėtas po prietaiso apačia.

①



②



## Vandens prijungimas

- Prijunkite vandens įleidimo žarną prie vandens tiekimo čiaupo (3 pav.), naudodami tik skalbyklės komplekte esančią vandens tiekimo žarną (nenaudokite senos žarnos).
- **KAI KURIUOSE MODELIUOSE** gali būti viena ar daugiau šių ypatybių:

- **KARŠTO IR ŠALTO VANDENS JUNGTYŠ (4 pav.):**

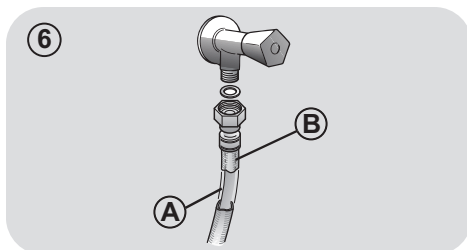
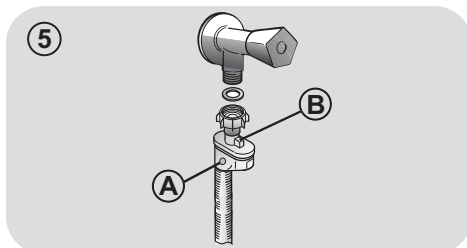
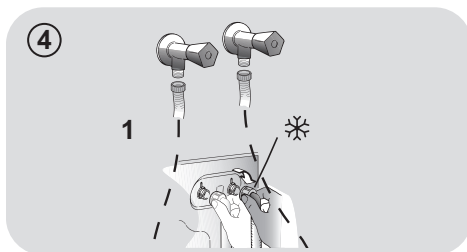
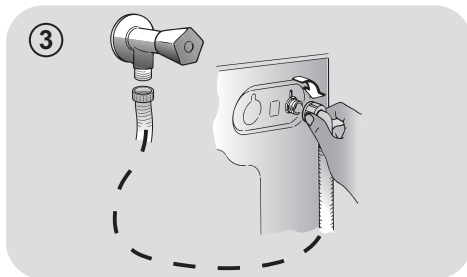
Kad būtų taupoma elektros energija, skalbyklę galima prijungti prie šalto ir karšto vandens tiekimo čiaupo. Pilkąją žarną prijunkite prie šalto vandens čiaupo, o raudonąją – prie karšto vandens čiaupo. Skalbyklę galima prijungti ir vien tik prie šalto vandens čiaupo: tokiu atveju kai kurios programos gali būti pradedamos keliomis minutėmis vėliau.

- **AQUASTOP (5 pav.):**

Tai apsauginis vožtuvas, įtaisytas vandens įleidimo žarnoje, kuris nutraukia vandens tiekimą prakiurus žarnai; tokiu atveju langelyje „A“ atsiranda raudona žymė ir vandens įleidimo žarną reikia pakeisti. Norėdami atsukti veržlę, nuspauskite vienkryptį fiksatorių „B“.

- **AQUAPROTECT – DVISLUOKSNĖ VANDENS ĮLEIDIMO ŽARNA (6 pav.):**

Atsiradus vandens nuotėkiui iš pagrindinės vidinės žarnos „A“, skaidrus išorinis apvalkalas „B“ sulaiko vandenį, kad būtų galima užbaigti skalbimą. Prieš kitą skalbimą susisiekite su techninės priežiūros centru dėl vandens įleidimo žarnos pakeitimo.



## Įrengimas

- Skalbyklę galutinėje vietoje reikia pastatyti taip, kad nebūtų sulenkta ar suspausta vandens išleidimo žarna. Gofruotoji vandens išleidimo žarna turi būti įkišama į kanalizacijos sifoną, naudojant lenktą vandens išleidimo žarnos laikiklį. Jei vandens išleidimo žarna jungiama prie kriauklės sifono, vengiant vandens tekėjimo atgal žarną būtina prvesti virš kriauklės persipildymo angos. Reikia pasirūpinti, kad vandens išleidimo žarna nebūtų sulenkta ar suspausta (**7 pav.**).

- Išlygiuokite prietaisą vertikaliai, sukiodami kojeles kaip parodyta **8 paveikslėlyje**:

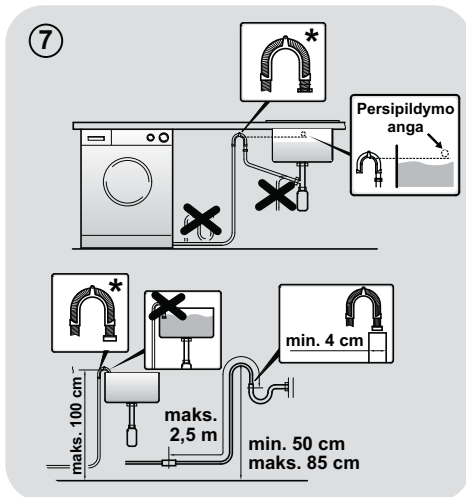
- a. pasukdami veržlę pagal laikrodžio rodyklę, atleiskite kojelės varžtą.
- b. sukiodami kojelę, ją pakelkite arba nuleiskite, kol kojelė atsirems į grindis;
- c. užfiksukite kojelę, priverždami veržlę, kol ji atsirems į skalbyklės apačią.

- Įkiškite skalbyklės kabelio šakutę į elektros lizdą.

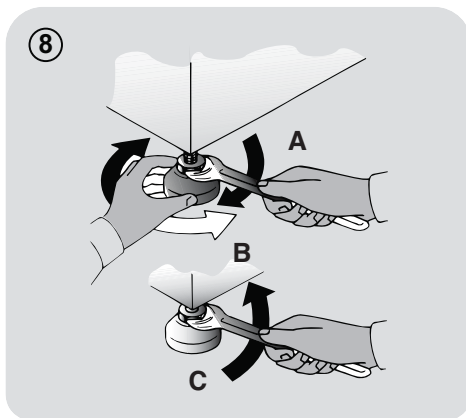
### ĮSPĖJIMAS!

Prireikus pakeisti prietaiso elektros kabelį, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.

Gamintojo garantija negalioja gedimams, įvykusiems dėl netinkamo skalbyklės įrengimo.



**\* ATSKIRAI ĮSIGYJAMAS REIKMUO**



### 3. SKALBIMO PRIEMONIŲ STALČIUKAS

Kaip parodyta **9 paveikslėlyje**, skalbimo priemonių stalčiukas yra padalintas į 3 skyrelius:

- skyrelis „1“: pirminio skalbimo priemonei;
- skyrelis „☼“ specialiems priedams, minkštikliui, standikliui ir pan.



#### ĮSPĖJIMAS!

Naudokite tik skystą priemonę; skalbyklė yra nustatyta taip, kad priedai kiekvieno skalbimo metu būtų įleidžiami atliekant galutinį skalavimą.

- skyrelis „2“: skalbikliui.

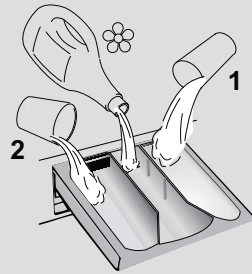
**KAI KURIŲ MODELIŲ** skalbyklių komplekto sudėtyje būna **įdėklas skystam skalbikliui (10 pav.)**. Norėdami jį naudoti, įstatykite į skyrelį „2“. Tada skystas skalbiklis į būgną pateks tik reikiamu metu. Šis įdėklas taip pat gali būti naudojamas balikliui pasirinkus programą „Skalavimas“.



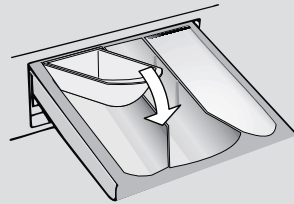
#### ĮSPĖJIMAS!

Kai kurie skalbikliai nėra pritaikyti naudojimui skalbimo priemonių stalčiuke; jie būna patiekiami atskirame indelyje, kuris dedamas tiesiog į skalbyklės būgną.

9



10



**KAI KURIE MODELIAI** yra aprūpinti automatinio dozavimo sistema, kuri leidžia labai tiksliai dozuoti skalbiklį ir audinių minkštiklį. Jei jūs turite būtent tokį modelį, išsamesnės informacijos ieškokite skyriuje **VALDYMO ELEMENTAI IR PROGRAMOS**.

## 4. PRAKTINIAI PATARIMAI

### Užkrovimo rekomendacijos

#### Rūšiuodami skalbinius, pasirinkite:

- iš skalbinių pašalinti metalinius daiktus, kaip antai, plaukų segtukus, smeigtukus, monetas;
- užsegti pagalvių užvalkalų sagas, uždaryti užtrauktukus, surišti palaidus dirželius ir ilgus kaspinus;
- nuo užuolaidų nuimti kreipiamuosius ritinėlius, kabliukus ar segtukus;
- įdėmiai perskaityti drabužių priežiūros etiketes;
- specialia priemone pašalinti įsisenėjusias dėmes.
- Skalbiant kilimėlius, lovų užtiesalus ar kitokius sunkius skalbinius, nerekomenduojama jų gręžti skalbyklėje.
- Jei ketinate skalbti vilnonį drabužį, įsitikinkite, ar jį galima skalbti automatinėje skalbyklėje. Pažiūrėkite į drabužio priežiūros etiketę.
- Kad skalbyklėje neatsirastų blogas kvapas, tarp skalbimų palikite prietaiso dureles praviras.

### Naudingos taupymo rekomendacijos

Patarimai, kurie naudojantis prietaisu leis taupyti pinigus ir tausoti aplinką.

- Į skalbyklę sudėkite maksimalų programų lentelėje ties kiekviena programa nurodytą skalbinių kiekį – tai leis TAUPYTI elektros energiją ir vandenį.
- Nuo gręžimo greičio priklauso prietaiso keliamas triukšmas ir drėgmės likutis išgręžtuose skalbiniuose: didesnis gręžimo greitis susijęs su didesniu triukšmu ir mažesniu drėgmės likučiu skalbiniuose.
- Efektyviausia elektros energijos ir vandens sąnaudų atžvilgiu programa dažniausiai būna ilgiausia trunkanti ir žemiausios temperatūros programa.

### Maksimaliai užkraukite skalbyklę

- Į skalbyklę sudėjus rekomenduojama maksimalų kiekį skalbinių, taupoma elektros energija, vanduo, skalbiklis ir brangus jūsų laikas. Skalbyklę užkrovus maksimaliai, o ne dalinai, sutaupoma iki 50% elektros energijos.

### Ar reikalingas pirminis skalbimas?

- Tik labai nešvariems skalbiniams! NEPASIRINKUS pirminio skalbimo funkcijos lengvai-vidutiniškai nešvariems skalbiniams, TAUPOMAS skalbiklis, laikas, vanduo ir nuo 5 iki 15% elektros energijos.

### Ar reikalinga skalbti karštame vandenyje?

- Kad nereikėtų naudoti aukštos temperatūros skalbimo programos, prieš skalbdami iš anksto apdorokite dėmes dėmių šalinimo priemone arba pamirkykite drabužius su įsisenėjusiomis dėmėmis vandenyje. Naudojant žemos temperatūros skalbimo programą, taupoma elektros energija.

### Prieš naudodami džiovinimo programą (SKALBYKLĖS-DŽIOVYKLĖS)

- SUTAUPYKITE elektros energijos ir laiko, pasirinkdami didelį gręžimo greitį, kad prieš džiovinant skalbiniuose liktų kuo mažiau drėgmės.

### Skalbiklio dozavimas

Toliau pateikiamas **trumpas gidas** su **skalbiklio naudojimo rekomendacijomis**.

- Naudokite tik automatinėms skalbyklėms skirtus skalbiklius.
- Skalbiklis turi būti pasirenkamas atsižvelgiant į skalbinių pluošto tipą (medvilnė, neatsparus pluoštas, sintetika, vilna, šilkas ir pan.), spalvotumą, nešvarumo pobūdį ir laipsnį, o taip pat programoje numatytą skalbimo temperatūrą.
- Tinkamam skalbiklio, audinių minkštiklio ar bet kokių kitų priedų dozavimui kiekvienąkart tiksliai laikykitės priemonės gamintojo nurodymų: **teisingai naudojant prietaisą ir tinkamai dozuojant skalbimo priemones išvengiama švaistymo ir žalingo poveikio aplinkai.**

**Skalbiant labai nešvarius baltus skalbinius, rekomenduojama pasirinkti 60°C** ar didesnės temperatūros programą medvilnei ir naudoti tradicinius skalbiamuosius miltelius (didelio veiksmingumo) su balikliu, kurie neprikaištingai skalbia vidutinėje (aukštoje) temperatūroje.

**Skalbiant nuo 40°C iki 60°C temperatūroje,** skalbiklis turi būti pasirenkamas atsižvelgiant į skalbinių pluošto tipą ir nešvarumo laipsnį. Tradiciniai milteliai tinka „baltiems“ arba spalvotiems neblunkančio pluošto tekstilės gaminiams, o skystas skalbiklis arba „spalvas išsaugantys“ milteliai geriau tinka lengvai suteptiems spalvotiems tekstilės gaminiams.

**Skalbiant žemesnėje nei 40°C temperatūroje,** rekomenduojama naudoti skystą skalbiklį arba skalbiklį, specialiai skirtą skalbimui žemoje temperatūroje.

Skalbiant **vilnonius** ar **šilkinčius** tekstilės gaminius, reikia naudoti tik tokį skalbiklį, kuris specialiai skirtas tokio tipo pluoštui.

- Į skalbyklę įpylus pernelyg daug skalbiklio, susidarys labai daug putų ir nebus įmanoma tinkamai atlikti skalbimo programos. Tai taip pat gali neigiama paveikti skalbimo ir skalavimo kokybę.

Naudojant ekologiškus skalbiklius be fosfatų, gali būti pastebimi tokie reiškiniai:

- **drumstas išpumpuojamas skalavimo vanduo:** to priežastis – vandenyje esantys netirpūs zeolitai, kurie nedaro jokios neigiamos įtakos skalavimo veiksmingumui.
- **ant išskalbtų drabužių yra balkšvų miltelių (zeolitų):** tai normalu; milteliai neįsigeria į audinį ir nepakeičia jo spalvos. Norėdami pašalinti zeolitus, pasirinkite skalavimo programą. Ateityje skalbdami pilkite šiek tiek mažiau skalbiklio.
- **putos vandenyje galutinio skalavimo metu:** tai nebūtinai yra prasto skalavimo rodiklis. Ateityje skalbdami pilkite mažiau skalbiklio.
- **gausus putojimas:** dažniausiai tai atsitinka dėl skalbikliuose esančių nejoninių paviršinių veikliųjų medžiagų, kurios sunkiai pasišalina iš skalbinių. Tokiu atveju nėra prasmės dar kartą perskalauti skalbinius; tai vis tiek nepadės. Mes rekomenduojame švarinamąjį skalbimą atlikti naudojant firminį skalbiklį.

Jei problema neišnyksta arba jūs manote, kad skalbyklė neveikia kaip pridera, iškart skambinkite į autorizotą techninės priežiūros centrą.

## 5. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Tinkamai prižiūrint prietaisą, jis gali tarnauti daug ilgiau.

### Prietaiso išorės valymas

- Atjunkite skalbyklę nuo elektros tinklo.
- Drėgnu skudurėliu nušluostykite prietaiso korpuso išorę. PRIETAISO VALYMUJ **NENAUDOKITE ABRAZYVIŲ PRIEMONIŲ, ALKOHOLIO IR (ARBA) TIRPIKLIŲ.**

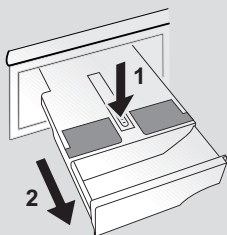
### Skalbimo priemonių stalčiuko valymas

- Kad skalbimo priemonių stalčiuke nesusikauptų skalbiklio ir priedų likučių, rekomenduojama periodiškai išplauti skalbimo priemonių stalčiuką.
- Švelniai, tačiau tvirtai ištraukite stalčiuką.
- Išplaukite stalčiuką po tekančiu vandeniu ir įkiškite atgal į jam skirtą nišą prietaise.

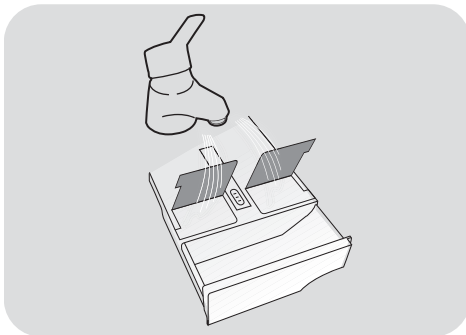
### MODELIAMS SU AUTOMATINE SKYSTO SKALBIKLIO IR MINKŠTIKLIO DOZAVIMO SISTEMA:

**Prieš pradėdant valyti, būtina ištuštinti visus stalčiuko skyrelius.**

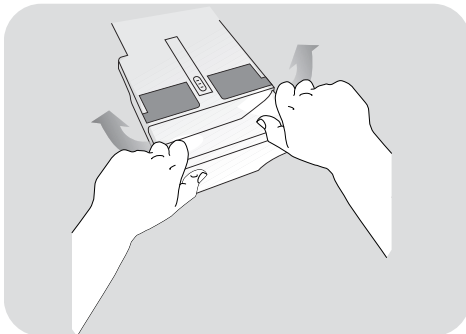
- Nuspaudę atpalaidavimo mygtuką, iki galo ištraukite stalčiuką, **saugodamiesi, kad neišsilietų skalbiklio likučiai.**



- Pripilkite į stalčiuką karšto vandens.



- Papurtykite stalčiuką, kad vandens patektų į visus skyrelius.



- Iš stalčiuko išpilkite likusį vandenį ir iki galo įstumkite stalčiuką į jo vietą.

### ! ĮSPĖJIMAS!

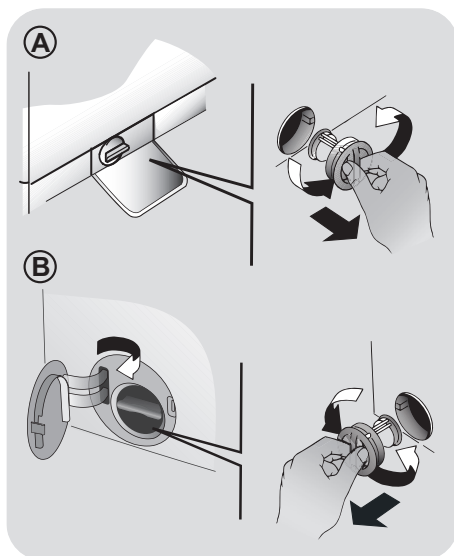
Valydami stalčiuką, **NENAUDOKITE rūgštinių priemonių (pavyzdžiui, acto) ir agresyvių valiklių, nes galima sugadinti prietaiso sandariklius ir (arba) vidines dalis.**

## Siurblio sietelio valymas

- Prietaiso pamuilii siurblyje yra specialus sietelis, sulaikantis didesnius nešvarumus ir svetimkūnius, pavyzdžiui, sagas ar monetas, galinčias užkimšti kanalizacijos vamzdžius (priklausomai nuo modelio, jis gali būtų **A** arba **B** varianto).

### **Rekomenduojama 5 arba 6 kartus per metus patikrinti ir išvalyti siurblio sietelį.**

- Atjunkite skalbyklę nuo elektros tinklo.
- Įsitikinkite, ar iš būgno išbėgo visas vanduo.
- Prieš išsukant sietelį, po prietaisu patartina patiesti skudurą, kad nesuslaptų grindys. Išėmus sietelį, iš jo išbėga šiek tiek vandens – tai yra normalu.
- Išsukite sietelį prieš laikrodžio rodyklę, kol jis atsirems.
- Ištraukite ir išplaukite sietelį; po to gražinkite jį į vietą, sukdami pagal laikrodžio rodyklę. Sietelio rankenėlė užsifiksuoja tada, kai jos nebeįmanoma daugiau pasukti ir rankenėlė yra horizontalioje padėtyje. Sietelis lengviau įsisuka jo sandariklį patepus trupučiu skysto muilo.
- Atvirkštine tvarka uždėkite visas nuimtas dalis.



## Jeį skalbyklė pervežama ar nenaudojama ilgą laiką

- Jei prietaisas ilgą laiką bus laikomas nešildomoje patalpoje, iš žarnų išleiskite visą vandenį.
- Atjunkite skalbyklę nuo elektros tinklo.
- Atjunkite vandens išleidimo žarną nuo drenažo sistemos ir prisekite žarną prie laikiklio skalbyklės galinėje dalyje, kad visas vanduo išbėgtų į dubenį.
- Baigę, vėl prijunkite vandens išleidimo žarną prie drenažo sistemos ir pritvirtinkite prie laikiklio skalbyklės galinėje dalyje.
- Nuvalykite durelių stiklą ir tarpiklį.

**MODELIAMS SU AUTOMATINE SKYSTO SKALBIKLIO IR MINKŠTIKLIO DOZAVIMO SISTEMA:**  
prireikus pakreipti arba perstumti skalbyklę, prieš tai ištraukite skalbimo priemonių stalčiuką, laikydami jį horizontaliai, kad niekas neišsilietų.

## 6. GREITO NAUDOJIMOSI GIDAS

Ši skalbyklė automatiškai adaptuoja įleidžiamo vandens lygį pagal sudėtų skalbinių tipą ir kiekį. Ši sistema leidžia sumažinti elektros energijos sąnaudas ir ženkliai sutrumpinti skalbimo procesą.

### Programos pasirinkimas

- Įjunkite skalbyklę ir pasirinkite reikiamą programą.
- Prireikus nustatykite skalbimo temperatūrą ir paspauskite papildomų funkcijų pasirinkimo mygtuką.
- Norėdami pradėti skalbti, paspauskite mygtuką „STARTAS/PAUZĖ“.

*Jei skalbyklei veikiant dingsta elektra, programos nuostatos išsaugomos specialiaime atminties kaupiklyje ir, atsiradus elektrai, programa pratęsiama nuo vietos, kurioje buvo pertraukta.*

- Pasibaigus programai, ekranelyje atsiranda užrašas „End“ arba, kai kuriuose modeliuose, išžižiebia visų skalbimo fazių indikatorinės švieselės.

Prieš atidarydami dureles palaukite, kol užges indikatorinė švieselė „DURELĖS UŽRAKINTOS“.

- Išjunkite skalbyklę.

Esant bet kuriam skalbinių tipui, žiūrėkite programų lentelę ir atlikite nurodytuosius valdymo veiksmus.

### Techniniai duomenys

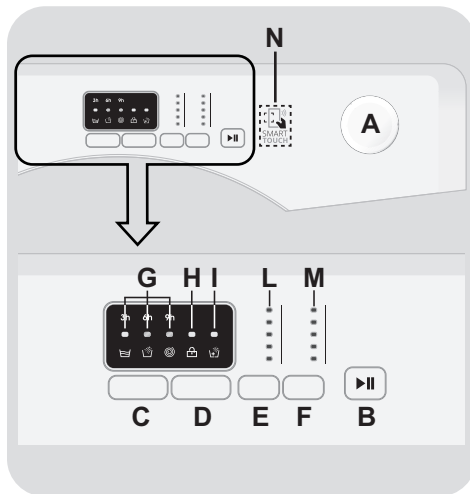
#### Vandens slėgis:

min. 0,05 MPa / maks. 0,8 MPa  
(esant 0,05 MPa slėgiui, per 10 sekundžių į skalbyklę įteka apytikriai 1 litras vandens)

Grežimo greitis aps./min.: žr. duomenų lentelę.

Naudojamoji galia / Elektros tinklo įtampa: žr. duomenų lentelę.

## 7. VALDYMO ELEMENTAI IR PROGRAMOS



- A Programų selektorius su padėtimi „OFF“ (išjungta)
- B Mygtukas „STARTAS/PAUZĖ“
- C Mygtukas „STARTO ATIDĖJIMAS“
- D Mygtukas „PAPILDOMAS SKALAVIMAS“
- E Mygtukas „TEMPERATŪRA“
- F Mygtukas „GREŽIMO GREITIS“
- G Indikatorinės švieselės „STARTO ATIDĖJIMO LAIKAS“ / „SKALBIMO FAZĖ“
- H Indikatorinė švieselė „DURELĖS UŽRAKINTOS“
- I Indikatorinė švieselė „PAPILDOMAS SKALAVIMAS“
- L Indikatorinės švieselės „TEMPERATŪRA“
- M Indikatorinės švieselės „GREŽIMO GREITIS“
- N Sritis „SMART TOUCH“

## Dangčio atidarymas

Specialus apsauginis užraktas neleidžia atidaryti durelių iškart pasibaigus skalbimo programai. Prieš atidarydami dureles, pasibaigus skalbimo programai palaukite 2 minutes, kad užgestų indikatorinė švieselė „durelės užrakintos“.

## PROGRAMŲ selektorius su padėtimi „OFF“

Pasirinkus programą, įsižiebia programoje numatyta temperatūra ir gręžimo greitį rodančios indikatorinės švieselės.

**Pastaba.** Norėdami išjungti skalbyklę, pasukite programų selektorių į padėtį „OFF“.

- Norėdami pradėti vykdyti pasirinktąją programą, paspauskite mygtuką „STARTAS/PAUZĖ“.
- Pasirinkus programą, programų selektorius ties pasirinktosios programos padala lieka iki ciklo pabaigos.
- Skalbyklė išjungžiama pasukant programų selektorių į padėtį „OFF“.

Programų selektorius į padėtį „OFF“ turi būti pasukamas po kiekvieno ciklo arba prieš pasirenkant ir paleidžiant kitą programą, kai norima pradėti kitą skalbimo ciklą.

## Mygtukas „STARTAS/PAUZĖ“

Uždarykite dureles PRIEŠ paspausdami mygtuką „STARTAS/PAUZĖ“.

- Paspauskite norėdami pradėti vykdyti pasirinktąją programą (priklausomai nuo pasirinktosios programos, įsižiebia viena iš indikatorinių skalbimo fazės švieselių).

Kai paspaudžiamas mygtukas „STARTAS/PAUZĖ“, prieš pradėdami vykdyti programą gali prabėgti keletas sekundžių.

## SKALBYKLĖS PRISTABDYMAS

- Apytikriai 2 sekundes palaikykite nuspaustą mygtuką „STARTAS/PAUZĖ“ (blykčioja kai indikatoriai ir likusio laiko indikacija, taip parodant, kad skalbimo programos vykdymas yra pristabdytas).

Saugumo sumetimais, kai kuriose skalbimo programos fazėse dureles įmanoma atidaryti tik tada, kai vandens lygis yra žemiau durelių liuko apatinio krašto ir vandens temperatūra žemesnė nei 45°C. Jei šios sąlygos tenkinamos, prieš atidarydami dureles palaukite, kol užges indikatorinė švieselė „DURELĖS UŽRAKINTOS“.

- Vėl paspaudus mygtuką „STARTAS/PAUZĖ“, programa tęsiama nuo vietos, kur buvo sustabdyta.

## PROGRAMOS ATŠAUKIMAS

- Norėdami atšaukti programą, pasukite programų selektorių į padėtį „OFF“.

## Mygtukas „STARTO ATIDĖJIMAS“

- Šiuo mygtuku galima nustatyti programos starto laiką, atidedant startą 3, 6 arba 9 valandas.
- Norėdami atidėti programos startą, atlikite tokius veiksmus:
  - Pasirinkite programą.
  - Palaukite, kol įsižiebs programoje numatyta temperatūra ir gręžimo greitį rodančios indikatorinės švieselės.
  - Spaudykite starto atidėjimo mygtuką (sulig kiekvienu mygtuko paspaudimu programos startas atidedamas atitinkamai 3, 6 arba 9 valandas ir blykčioja atitinkama indikatorinė švieselė).

- Paspaudus mygtuką „**STARTAS/PAUZĖ**“, pradedamas starto atidėjimo laiko skaičiavimas (pasirinktąjį starto atidėjimo laiką atitinkanti indikatorinė švieselė nustoja blykčioti ir ima šviesti pastoviai). Prabėgus nustatytam atidėjimo laikui, programa pradedama vykdyti.

- Starto atidėjimą galima atšaukti pasukant programų selektorių į padėtį „**OFF**“.

***Jei skalbyklei veikiant dingsta elektra, pasirinktoji programa išsaugojama specialiaje atminties kaupiklyje, ir atsiradus elektrai pratęsiama nuo vietos, kurioje buvo pertraukta.***

**Papildomų funkcijų mygtukus reikia paspausti prieš paspaudžiant mygtuką „STARTAS/PAUZĖ“.**

## **Mygtukas „PAPILDOMAS SKALAVIMAS“**

- Ši funkcija leidžia skalbimo ciklo pabaigoje pridėti vieną papildomą skalavimą ir yra pravarti žmonėms, turintiems švelnią ir jautrią odą, kuriems net ir nežymus skalbimo priemonės kiekis gali sudirginti odą ar sukelti alergiją.
- Šią funkciją taip pat rekomenduojama pasirinkti skalbiant vaikiškus drabužėlius arba frotinius rankšluosčius, kurių pluoštas dažniausiai sulauko savyje skalbiklį, o taip pat labai nešvarių drabužių atveju, nes jie skalbiami naudojant daug skalbiklio.

**Jei įjungiamoji papildoma funkcija, kuri netinka pasirinktajai programai, atitinkama indikatorinė švieselė pirmiau sublykčioja, o po to užgęsta.**

## **Mygtukas „TEMPERATŪRA“**

- Šiuo mygtuku galima nustatyti skalbimo ciklo temperatūrą.

- Kad nebūtų pakenkta skalbiniams, neįmanoma pasirinkti aukštesnę temperatūrą nei programoje numatyta maksimali temperatūra.

- Jei ketinate skalbti šaltame vandenyje, neturi šviesti nė vienas šių indikatorių.

## **Mygtukas „GRĘŽIMO GREITIS“**

- Spaudant šį mygtuką, galima sumažinti maksimalų gręžimo greitį arba prireikus apskritai atšaukti skalbinių gręžimą.
- Jei etiketėse nėra pateikta jokios specifinės informacijos, skalbinius galima gręžti skalbimo programoje numatytu maksimaliu greičiu.

**Kad nebūtų gadinamas pluoštas, neįmanoma nustatyti didesnio gręžimo greičio už maksimalų leistiną pasirinktajai programai.**

- Norėdami vėl aktyvuoti gręžimo ciklą, spaudykite šį mygtuką, kol pasieksite reikiamą gręžimo greičio nuostatą.
- Gręžimo greičio nuostatą galima pakeisti nepristabdžius programos vykdymo.

**Skalbiklio perdozavimas gali sukelti gausų putojimą. Jei prietaisas identifikuoja gausų putojimą, jis gali pašalinti gręžimo fazę arba padidinti programos trukmę bei skalaujant įleisti daugiau vandens.**

**Skalbyklėje yra specialus elektroninis įtaisas, neleidžiantis atlikti gręžimo be skalbinių skalbyklės būgne arba esant ženkliai disbalansui skalbyklės būgne. Dėl to sumažėja mašinos keliamas triukšmas ir vibracija, o taip pat pailgėja skalbyklės tarnavimo laikas.**

## Indikatorinės švieselės „STARTO ATIDĖJIMO LAIKAS“ / „SKALBIMO FAZĖ“

- Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką „**STARTO ATIDĖJIMAS**“, indikatorinės švieselės parodo, koks yra pasirinktas atidėjimo laikas (**3, 6** arba **9** valandos) ir vyksta atgalinis šio laiko skaičiavimas.
- Vykstant programai, šios indikatorinės švieselės paeiliui įsižiebia, parodydamos faktinę programos fazę:



pagrindinis skalbimas



skalavimas



skalbinių gręžimas

## Indikatorinė švieselė „DURELĖS UŽRAKINTAS“

- Indikatorinė švieselė įsižiebia, kai iki galo uždaromas skalbyklės dangtis.

**Uždarykite dureles PRIEŠ paspausdami mygtuką „STARTAS/PAUZĖ“.**

- Kai mygtukas „**STARTAS/PAUZĖ**“ paspaudžiamas esant uždarytomis skalbyklės durelėms, indikatorinė švieselė trumpai sublykčioja ir ima šviesti.

Jei durelės nėra gerai uždaromos, švieselė blykčioja apytikriai 7 sekundes, o po to programos starto komanda automatiškai anuluojama. Tokiu atveju gerai uždarykite dureles ir paspauskite mygtuką „**STARTAS/ PAUZĖ**“.

- Specialus apsauginis užraktas neleidžia atidaryti durelių iškart pasibaigus skalbimo programai. Prieš atidarydami dureles, pasibaigus skalbimo programai palaukite **2 minutes**, kad užgestų indikatorinė švieselė „**DURELĖS UŽRAKINTOS**“. Pasibaigus programai, pasukite programų selektorių į padėtį „**OFF**“.

## Indikatorinė švieselė „PAPILDOMAS SKALAVIMAS“

Indikatorinė švieselė įsižiebia paspaudus papildomo skalavimo funkcijos mygtuką. Jei įjungžiama papildoma funkcija, kuri netinka pasirinktajai programai, atitinkama indikatorinė švieselė pirmiau sublykčioja, o po to užgęsta.

## Indikatorinės švieselės „SKALBIMO TEMPERATŪRA“

Rodoma pasirinktoje programoje numatyta skalbimo temperatūra, kurią galima atitinkamu mygtuku sumažinti (kai leidžiama). Jei ketinate skalbti šaltame vandenyje, neturi šviesti nė vienas šių indikatorių.

## Indikatorinės švieselės „GRĖŽIMO GREITIS“

Rodomas pasirinktoje programoje numatytas gręžimo greitis, kurį galima atitinkamu mygtuku sumažinti arba apskritai atšaukti gręžimą.

## „SMART TOUCH“

Šis prietaisas yra aprūpintas „Smart Touch“ technologija, kuri, pasitelkus programėlę, įdiegtą išmaniajame telefone su „Android“ operacine sistema ir aprūpintą NFC (artimojo lauko komunikacijos) funkcija, leidžia sąveikauti su skalbykle.

- Į savo išmanųjį telefoną parsisųskite ir įdiekite programėlę „Candy simply-Fi“.

Programėlę „Candy simply-Fi“ galima parsisiųsti ir įdiegti planšetiniuose kompiuteriuose bei išmaniuosiuose telefonuose su „Android“ ir iOS operacine sistema. Tačiau sąveikauti su skalbykle bei išnaudoti visą „Smart Touch“ technologijos teikiamą potencialą galima tik su „Android“ išmaniaisiais telefonais, aprūpintais NFC technologija, pagal tokią funkcinę schemą:

„Android“ išmanusis telefonas su NFC technologija	Sąveikavimas su skalbykle + turinys
„Android“ išmanusis telefonas be NFC technologijos	Tik turinys
„Android“ planšetė	Tik turinys
„Apple iPhone“	Tik turinys
„Apple iPad“	Tik turinys

## FUNKCIJOS

Pagrindinės funkcijos, kuriomis galima disponuoti naudojantis programėle, yra tokios:

- **Balso asistentas** – gidas, padėsiantis jums pasirinkti tobulą skalbimo ciklą vien tik trimis komandomis balsu (drabužiai/pluoštas, spalvingumas, nešvarumo laipsnis).
- **Ciklai** – funkcija, skirta parsisiųsti ir paleisti naujas skalbimo programas.

- **Išmanioji skalbyklės priežiūra** – išmaniosios patikros ir automatinio švarinimo ciklai bei nesklandumų šalinimo gidas.
- **Mano statistika** – skalbimo statistika bei patarimai, leisiantys efektyviau naudoti skalbyklę.

Išsamios informacijos apie „Smart Touch“ funkcijas galima gauti naršant programėlę DEMONSTRACINIŲ režimu arba aplankius tinklalapį [www.candysmarttouch.com](http://www.candysmarttouch.com)

## KAIP NAUDOTIS „SMART TOUCH“ TECHNOLOGIJA

### PIRMAJĮ KARTĄ – Skalbyklės registracija

- Iškvieskite savojo „Android“ išmaniojo telefono **nustatymų meniu** ir skirsnyje „Wireless & Networks“ aktyvuokite NFC funkciją.

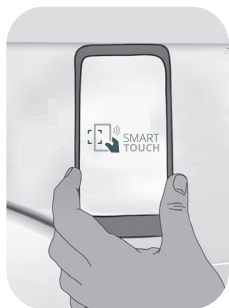
Priklausomai nuo išmaniojo telefono modelio ir jo „Android“ operacinės sistemos versijos, NFC aktyvavimo procesas gali būti kitoks. Išsamesnės informacijos ieškokite išmaniojo telefono instrukcijoje.

- Kad būtų aktyvuotas jutiklis valdymo skydelyje, pasukite programų selektorių į padėtį „Smart Touch“.
- Atidarykite programėlės langą, sukurkite vartotojo profilį ir užregistruokite prietaisą, vykdydami telefono ekrane arba ant prietaiso prijungtame „Trumpo gido“ lipduke pateikiamas instrukcijas.

Daugiau informacijos, atsakymus į dažniausiai užduodamus klausimus, o taip pat paprastos registracijos vaizdo medžiagą galima rasti tinklalapyje [www.candysmarttouch.com/how-to](http://www.candysmarttouch.com/how-to)

## KITĄ KARTĄ – Įprastinis naudojimas

- Kiekvieną kartą norėdami valdyti skalbyklę naudodamiesi programėle, pirmiausia aktyvuokite „Smart Touch“ veikseną, pasukdami programų selektorių į padėtį „Smart Touch“.
- Kad būtų aktyvuota NFC funkcija, pasirūpinkite atrakinti savo išmanųjį telefoną (iš budėjimo veiksena); po to atlikite anksčiau paminėtus veiksmus.
- Norėdami paleisti skalbimo programą, sudėkite skalbinius, įpilkite skalbiklio ir uždarykite dureles.
- Programėlėje pasirinkite norimą funkciją (pvz., programos paleidimą, išmaniosios patikros ciklą, statistikos atnaujinimą ir pan.).
- Vykdykite telefono ekrane pateikiamus nurodymus, **LAIKYDAMI JĮ PRIGLAUSTA** prie „Smart Touch“ logotipo skalbyklės valdymo skydelyje, kai tą paragina daryti programėlė.



### PASTABOS:

Priglauskite išmanųjį telefoną taip, kad NFC antena jo nugarėlėje sutaptų su „Smart Touch“ logotipo vieta skalbyklės valdymo skydelyje (kaip parodyta paveikslėlyje žemiau).





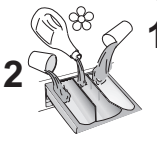
















Jei jūs nežinote, kur tiksliai jūsų telefone yra NFC antena, lengvai judinkite sukamaisiais judesiais išmanųjį telefoną virš „Smart Touch“ logotipo, kol programėlė patvirtins ryšio užmezgimą. Kad duomenys būtų perduoti sėkmingai, labai svarbu LAIKYTI IŠMANŪJĮ TELEFONĄ PRIGLAUSTA PRIE VALDYMO SKYDELIO PER ŠIAS KELIAS PROCESDŪROS SEKUNDES; pranešimas telefono ekrane informuos jus apie tinkamą operacijos rezultatą ir pasakys jums, kada išmanųjį telefoną galima patraukti nuo skalbyklės.

Storas futliaras arba ant išmaniojo telefono užklijuotas metalinis lipdukas gali sutrikdyti ryšį arba neleisti apsieisti duomenimis tarp skalbyklės ir telefono. Prireikus pašalinkite juos.

Pakeitus kai kurias išmaniojo telefono dalis (pvz., galinį dangtelį, bateriją ir pan...) neoriginaliomis dalimis, gali būti pašalinama NFC antena, dėl ko nebus įmanoma išnaudoti viso programėlės teikiamo potencialo.

Sąveikavimas su skalbykle ir jos valdymas naudojant programėlę galimas tik „iš arti“; dėl to yra neįmanomas nuotolinis skalbyklės valdymas (pavyzdžiui, iš kito kambario, iš lauko).

## Programų lentelė

PROGRAMA		 (MAKS.) * (žr. valdymo skydelį)								1)  °C (MAKS.)			
		5 kg	6 kg	7 kg	8 kg	9 kg	10 kg	11 kg	12 kg		2		1
	<b>MEDVILNĖ</b>	5	6	7	8	9	10	11	12	90°	●	●	
 + Pre	<b>MEDVILNĖ + PIRMINIS SKALBIMAS</b>	5	6	7	8	9	10	11	12	60°	●	●	●
ECO 40-60	<b>EKO 40-60</b>	5	6	7	8	9	10	11	12	60°	●	●	
 20°C	<b>20°C</b>	5	6	7	8	9	10	11	12	20°	●	●	
	<b>SINTETIKA</b>	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	60°	●	●	
	<b>SKALAVIMAS</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	△	●	
 + 	<b>VANDENS IŠPUMPA- VIMAS IR GRĖŽIMAS</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	<b>DŽINSAI</b>	3	3	3	3	3	3	3	3	40°	●	●	
	<b>HIGIENA</b>	3,5	4	4,5	5,5	6	6,5	7	8	60°	●	●	
	<b>VILNA/SKALBTINI RANKOMIS</b>	1	1	1	2	2	2	2	2,5	30°	●	●	
	<b>NEATSPARUS PLUOŠTAS</b>	2	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	40°	●	●	
 59'	<b>MAIŠYTAS PLUOŠTAS IR SPALVOTI 59 MIN.</b>	5	6	7	8	9	10	11	12	40°	●	●	
 30'	<b>GREITAS SKALBIMAS 30 MIN.</b>	1,5	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	30°	●	●	
 59'	<b>TOBULAS MEDVILNĖS SKALBIMAS 59 MIN.</b>	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	40°	●	●	
	Nustatymas savo nuožiūra sąveikaujant su programėle išmaniajame telefone ir programų parsisiuntimas (žr. tam skirtą skyrelį). Gamyklinė nuostata yra numatytoji automatinio švarinimo programa „Auto-Clean“, skirta skalbyklės neprikaištingos sanitarinės būklės palaikymui.												

## **Perskaitykite šias pastabas:**

\* Maksimalus sausų skalbinių svoris atsižvelgiant į skalbyklės modelį (žr. valdymo skydelį).

### **△ (Tik modeliai su skalbimo priemonių stalčiuuko skyreliu skystam skalbikliui)**

Jei tik keletas skalbinių yra su dėmėmis, kurias reikia apdoroti skystu balikliu, preliminarų dėmių šalinimą galima atlikti tiesiog skalbyklėje.

Įpilkite baliklio į skyrelį skystam balikliui, įstatytą į skalbimo priemonių stalčiuuko skyrelį „2“, ir pasirinkite specialiąją programą SKALAVIMAS.

Kai ši fazė bus užbaigta, išjunkite prietaisą, sudėkite likusius skalbinius ir toliau skalbkite kaip įprastai, pasirinkę tinkamiausią skalbimo programą.

- 1) Pasirinkus programą, ekranėlyje yra rodoma rekomenduotina skalbimo temperatūra, kurią atitinkamu mygtuku galima sumažinti (jei įmanoma).

## Programų aprašymas

Kad būtų galima skalbti įvairių pluoštų ir įvairaus nešvarumo skalbinius, skalbyklėje numatyta keletas specialiųjų programų, atitinkančių kiekvieno skalbimo poreikius (žr. programų lentelę).

**Pasirinkdami programą, atsižvelkite į drabužių priežiūros etiketėse pateiktus nurodymus (ypač į maksimalią rekomenduojamą skalbimo temperatūrą).**

## ĮSPĖJIMAS!

### SVARBIOS SKALBIMO REKOMENDACIJOS:

- Naujus spalvotus drabužius mažiausiai 5 ar 6 skalbimus derėtų skalbti atskirai.
- Tam tikrus didelius tamsių spalvų drabužius, tokius kaip džinsai ir rankšluosčiai, visuomet derėtų skalbti atskirai.
- Niekomet nemaišykite SPALVOTŲ BLUNKANČIŲ skalbinių.

### „Smart Touch“

Speciali programų selektoriaus rankenėlės padėtis, kurią reikia pasirinkti užsimanius perduoti komandą iš programėlės į skalbyklę ir parsisūsti/paleisti programą (skaitykite programėlei skirtą naudojimo instrukcijos skyrelį).

Funkcijai „Smart Touch“ gamykloje būna priskirta numatytoji automatinio švarinimo programa „Auto-Clean“, skirta išplauti skalbyklės būgną, pašalinti nemalonus kvapus ir prailginti skalbyklės tarnavimo laiką. Paleidžiant programą „Auto-Clean“, skalbyklės būgne neturi būti jokių skalbinių; šiai programai turi būti naudojama firminė skalbyklių priežiūros priemonė arba miltelių pavidalo skalbiklis. Pasibaigus švarinimo programai, palikite dureles atviras, kad galėtų išdžiūti skalbyklės būgnas.

Šią programą rekomenduojama paleisti kas 50 skalbimų.

## MEDVILNĖ

Ši programa tinka skalbti spalvotus medvilninius drabužius 40°C temperatūros vandenyje arba užtikrinti nepriekaištingą atsparių medvilninių skalbinių švarą skalbiant juos 60°C arba 90°C temperatūros vandenyje. Galutinis grėžimas atliekamas didžiausiu greičiu, kad iš skalbinių būtų pašalinama kuo daugiau vandens.

## MEDVILNĖ + PIRMINIS SKALBIMAS

Ši programa skirta pašalinti sunkiai panaikinamas dėmes iš baltų medvilninių skalbinių. Pirminis skalbimas užtikrina nuodugnų nešvarumų pašalinimą. Į skyrelį „1“ įpilkite 20% pagrindiniam skalbimui naudojamo skalbiklio kiekio.

## EKO 40-60

Programa **EKO 40-60** leidžia vieno ciklo metu skalbti vidutiniškai nešvarius medvilninius skalbinius, kuriuos nurodoma skalbti 40°C arba 60°C temperatūros vandenyje. Naudojant šią programą, pasiekama atitiktis ES ekodizaino (ekologiškų produktų projektavimo) reglamento reikalavimams.

## 20°C

Ši inovatyvi programa leidžia tik 20°C temperatūroje vienu metu skalbti mišraus pluošto ir spalvotus drabužius, pavyzdžiui, medvilnę, sintetiką ir mišrų pluoštą, bei pasižymi puikiais skalbimo savybėmis. Šios programos sąnaudos sudaro apytikriai 40% programos „Medvilnė 40°C“ sąnaudų.

## SINETIKA

Ši programa leidžia vienu metu skalbti įvairaus pluošto ir skirtingų spalvų drabužius. Ir skalbimo, ir skalavimo fazėse rezultatai optimizuojami kaitaliojant būgno sukimosi ritmą ir vandens lygį skalbyklės bake. Tausojantis grėžimas leidžia sumažinti skalbinių glamžymąsi.

## **SKALAVIMAS**

Šios programos metu atliekami 3 skalavimo ciklai su tarpiniais gręžimais (atitinkamu mygtuku galima sumažinti gręžimo greitį arba apskritai atšaukti gręžimą). Ji naudojama skalauti bet kokio pluošto skalbinius, pavyzdžiui, išskalbęs juos rankomis.

## **VANDENS IŠPUMPAVIMAS IR GRĘŽIMAS**

Šios programos metu išpumpuojamas vanduo ir skalbiniai išgręžiami maksimaliu greičiu. Mygtuku „**GRĘŽIMO GREITIS**“ galima sumažinti gręžimo greitį arba apskritai atšaukti gręžimą.

## **DŽINSAI**

Ši programa skirta nuodugnai pašalinti nešvarumus iš, pavyzdžiui, tvirto džinsinio audinio: ji nepakeičiama purvo pašalinimui nedarant neigiamos įtakos pluošto elastingumui.

## **HIGIENA**

Programa atspariam pluoštui; ji leidžia pagerinti skalbinių sanitarinę būklę. Kad bakterijos būtų sunaikinamos veiksmingiausiai, rekomenduojama naudoti skalbiamuosius miltelius.

## **VILNA/SKALBTINI RANKOMIS**

Pasirinkus šią programą, atliekamas skalavimo ciklas, skirtas vilnonius tekstilės gaminius, kuriuos galima skalbti automatinėje skalbyklėje, rankomis skalbtinus tekstilės gaminius, o taip pat šilkinis drabužius arba tekstilės gaminius, kurių priežiūros etiketėje nurodyta „skalbti kaip šilką“.

## **NEATSPARUS PLUOŠTAS**

Šios programos metu sutrumpinamos būgno sukimosi fazės; ji ypač gerai tinka skalbti delikataus pluošto tekstilės gaminius. Siekiant geriausių rezultatų, skalavimo ciklas ir skalavimai atliekami į mašinos baką prileidus daug vandens.

## **MAIŠYTAS PLUOŠTAS IR SPALVOTI 59 MIN.**

Ši programa leidžia pilnai užkrovus skalbyklę vienu metu skalbti bet kokio pluošto neblunkančius drabužius, ir gauti nepriekaištingą rezultatą tik per 59 minutes. Skalbant vidutinėje temperatūroje, ši programa rekomenduojama neypatingai nešvarių drabužių skalbimui.

## **GREITAS SKALBIMAS 30 MIN.**

Taupymas be kompromisų! Ši naujoji programa gali būti naudojama nepriekaištingam drabužių skalbimui taupant vandenį, elektros energiją, skalbiklį ir laiką. Pasirinkus šią programą, drabužiai skalbiami vidutinėje temperatūroje, tinkamoje bet kurios rūšies pluoštui. Rekomenduojama nedideliame kiekiui nestipriai suteptų skalbinių.

## **TOBULAS MEDVILNĖS SKALBIMAS 59 MIN.**

Ši programa leidžia nepriekaištingai išskalbti medvilninius skalbinius. Ši pasirinktis skirta taupyti laiką skalbant vidutinėje temperatūroje vidutiniškai nešvarius medvilninius skalbinius. Kad gautumėte geriausią rezultatą, į skalbyklę sudėkite tik pusę numatyto kiekio skalbinių.

## 8. NESKLANDUMŲ ŠALINIMAS IR GARANTIJA

Jei jūs manote, kad skalbyklė neveikia kaip pridera, perskaitykite šiame puslapyje pateikiamą nesklandumų šalinimo gidą su praktiniais patarimais, kaip spręsti dažniausiai išylančias problemas.

### MODELIAI SU „SMART TOUCH“ TECHNOLOGIJA

Programėlėje „Candy simply-Fi“ yra numatyta išmaniosios patikros funkcija „Smart Checkup“, kuri leidžia bet kada patikrinti skalbyklės funkcionalumą ir būklę. Kad galėtumėte naudotis programėle „Candy simply-Fi“, jums reiks „Android“ išmaniojo telefono su NFC technologija. Daugiau informacijos galima rasti naršant programėlę.

Jei skalbyklės valdymo skydelyje rodoma triktis (kodu ekranėlyje arba šviesos diodų blyksniais), jums reikia paleisti programėlę „Android“ išmaniajame telefone su įjungta NFC funkcija. Priglauskite išmanųjį telefoną prie „Smart Touch“ logotipo skalbyklės valdymo skydelyje. Tada jūs galėsite nuskaityti visą trikties aplanką, kad galėtumėte išspręsti problemą.

### TRIKTIES KODO FORMATAS

- **Modeliai su ekranėliu:** trikties kodą sudaro skaitmuo, sekantis po raidės „E“ (pavyzdys: E2 = triktis 2).
- **Modeliai be ekranėlio:** triktis rodoma visų šviesos diodų blyksnių seka. Trikties kodą sudaro blyksnių seka ir po to 5 sekundžių pauzė (pavyzdys: du blyksniai – 5 sekundžių pauzė – du blyksniai – seka kartojasi = triktis 2).

Rodoma triktis	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
<b>E2 (su ekranėliu)</b> <b>2 šviesos diodų byksniai</b> (be ekranėlio)	<b>Į skalbyklę neįteka vanduo.</b> Įsitikinkite, ar yra atsuktas vandens tiekimo čiaupas. Įsitikinkite, ar nėra užsilenkusi ar užspausta vandens įleidimo žarna. Įsitikinkite, ar tinkamame aukštyje yra vandens išleidimo žarna (žr. skyriją „Įrengimas“). Uždarykite vandens tiekimo čiaupą, atsukite vandens įleidimo žarną nuo jungties skalbyklės galinėje dalyje ir įsitikinkite, ar nėra užsiteršęs nešvarumus sulaikantis sietelis vandens įleidimo žarnos jungtyje. Patikrinkite, ar nėra užsiteršęs pamuilių siurblio sietelis ir ar sietelio kameroje nėra pašalinių daiktų, galinčių trukdyti ištekėti vandeniui.
<b>E3 (su ekranėliu)</b> <b>3 šviesos diodų byksniai</b> (be ekranėlio)	<b>Skalbyklė neišpumpuoja vandens.</b> Patikrinkite, ar nėra užsiteršęs pamuilių siurblio sietelis ir ar sietelio kameroje nėra pašalinių daiktų, galinčių trukdyti ištekėti vandeniui. Įsitikinkite, ar nėra užsilenkusi ar užspausta vandens išleidimo žarna. Įsitikinkite, ar nėra užsikimšęs kanalizacijos sifonas ir vanduo gali netrukdomai ištekėti į kanalizaciją. Pamėginkite išleisti vandenį į kriauklę.
<b>E4 (su ekranėliu)</b> <b>4 šviesos diodų byksniai</b> (be ekranėlio)	<b>Būgne yra pernelyg daug putų ir (arba) vandens.</b> Pasirūpinkite naudoti tinkamą skalbiklio kiekį ir automatinėms skalbyklėms skirtą skalbiklį.
<b>E7 (su ekranėliu)</b> <b>7 šviesos diodų byksniai</b> (be ekranėlio)	<b>Problema su durelėmis.</b> Įsitikinkite, ar gerai yra uždarytos durelės. Įsitikinkite, ar būgne esantys skalbiniai netrukdo uždaryti skalbyklės durelių. Jei durelės yra užrakintos, išjunkite skalbyklę bei atjunkite ją nuo elektros tinklo, palaukite 2–3 minutes ir vėl atidarykite dureles.
<b>Bet koks kitas kodas</b>	Išjunkite skalbyklę ir atjunkite ją nuo elektros tinklo, palaukite minutę. Įjunkite skalbyklę ir iš naujo paleiskite programą. Jei trikties kodas neišnyksta, kreipkitės tiesiai į autorizuotą techninės priežiūros centrą.

## KITOS ANOMALIJOS


Problema	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
<b>Skalbyklė neveikia (neįsijungia).</b>	Pasirūpinkite skalbyklę įjungti į veikiančią elektros lizdą.
	Patikrinkite, ar yra elektra.
	Įsitikinkite, ar yra įtampa elektros lizde (prie jo prijunkite kitą elektros prietaisą, pavyzdžiui, lemputę).
	Gali būti blogai uždarytos durelės: atidarykite ir vėl uždarykite skalbyklės dureles.
	Patikrinkite, ar tinkamai pasirinkta reikiama programa ir nuspaustas starto mygtukas.
	Įsitikinkite, ar nėra pristabdytas skalbimo procesas ar užprogramuotas starto atidėjimas.
<b>Vanduo teka ant grindų šalia skalbyklės</b>	Vanduo gali tekėti dėl nesandarios vandens įleidimo žarnos jungties su čiaupu ir įleidimo vožtuvu; tokiu atveju pakeiskite žarnos jungtyje esantį tarpiklį ir gerai priveržkite žarną prie čiaupo.
	Įsitikinkite, ar gerai įsuktas pamuiliių siurblio sietelis.
<b>Skalbyklė negręžia skalbinių.</b>	Skalbyklėje yra įdiegta aptikimo sistema, kuri neleidžia gręžti skalbinių, jei prieš prasidedant gręžimui skalbyklės būgne yra disbalansas. Tada gali vykti tokie dalykai:
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skalbyklė mėgina subalansuoti skalbinius (juos perskirstydama) ir dėl to pailgėja gręžimo trukmė.</li> <li>• Skalbyklė sumažina gręžimo greitį, kad sumažėtų vibracija ir triukšmas.</li> <li>• Gręžimo ciklas nutraukiamas saugant skalbyklę ir skalbinius.</li> </ul>
	Jei taip atsitinka, išimkite skalbinius, juos paskleiskite, vėl sudėkite į būgną ir iš naujo paleiskite gręžimo programą.
	Taip gali būti dėl to, kad vanduo nebuvo išpumpuotas iki galo: palaukite keletą minučių. Jei problema neišnyksta, žr. trikties 3 aprašymą.
	Kai kuriuose modeliuose yra įdiegta „gręžimo atšaukimo“ funkcija: įsitikinkite, ar ji nėra aktyvuota.
	Patikrinkite, kokios funkcijos yra pasirinktos ir kokią įtaką jos daro skalbinių gręžimo ciklui.
<b>Gręžimo metu junta stipri vibracija (triukšmas).</b>	Perdozavus skalbiklio, tai gali trukdyti išgręžti skalbinius; pasirūpinkite naudoti tinkamą skalbiklio kiekį.
	Skalbyklė gali būti blogai išlygiuota vertikalčiai: prireikus pasukite kojeles, kaip aprašyta atitinkamame instrukcijos skyrelyje.
	Įsitikinkite, ar yra išsukti transportavimo varžtai ir išimtos guminės volės bei vamzdiniai tarpikliai.
	Įsitikinkite, ar skalbyklės būgne nėra pašalinių daiktų (monetų, lankstų, sagų ir pan.).

**Standartinė gamintojo garantija apima elektrinius ar mechaninius defektus, atsiradusius dėl gamybos broko ar gamintojo neapsižiūrėjimo. Aptikus, kad defektas atsirado dėl išorinių veiksnių, netinkamo skalbyklės eksploatavimo arba naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų nesilaikymo, už tokio defekto šalinimą gali tekti susimokėti.**

Rekomenduoja visuomet naudoti originalias atsargines dalis, kurių galima užsisakyti autorizuotame techninės priežiūros centre.

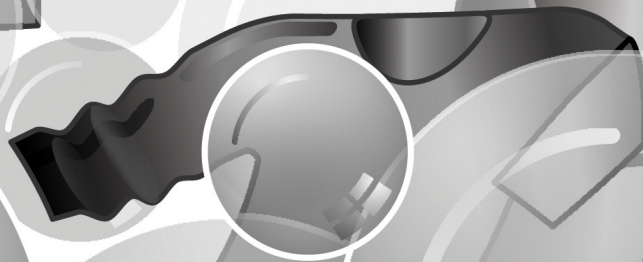
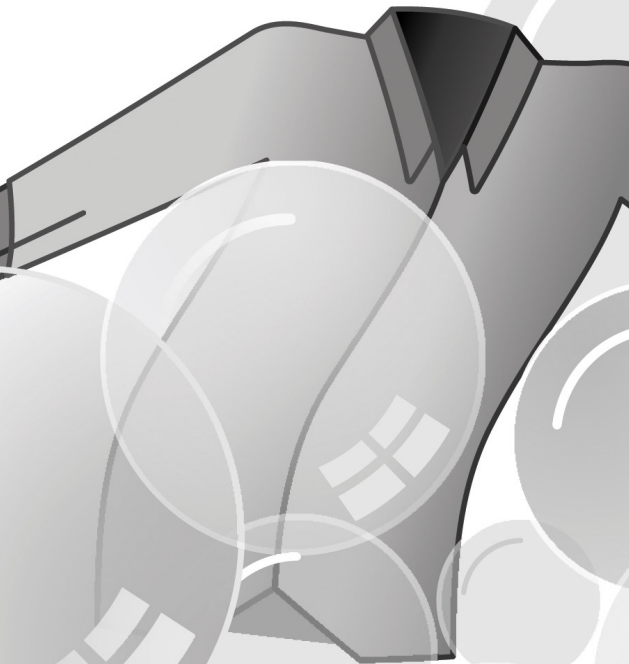
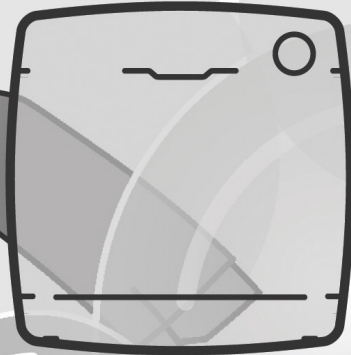
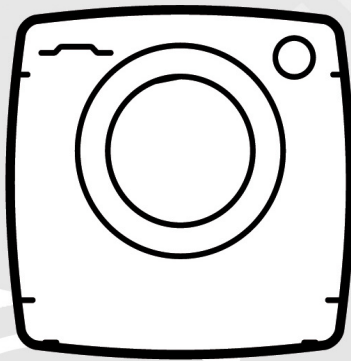
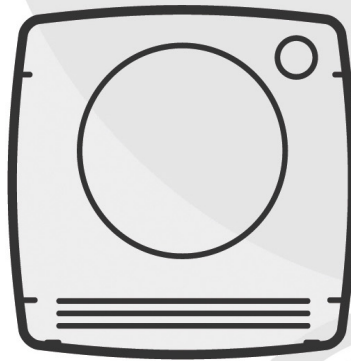
### **Garantija**

Gaminiui suteikiamos garantijos sąlygas rasite prie gaminio pridedamoje garantijos kortelėje. Garantijos kortelę būtina išsaugoti, kad prireikus galėtumėte ją pateikti autorizuoto techninės priežiūros centro darbuotojui. Garantijos sąlygas taip pat galima rasti mūsų tinklalapyje. Norėdami gauti pagalbą, užpildykite formą internetu arba paskambinkite telefono numeriu, kurį rasite mūsų tinklalapio pagalbos puslapyje.

**Paženklindami gaminį šiuo ženkliu , mes patvirtiname gaminio atitiktį europinių saugos, sveikatos apsaugos ir aplinkosaugos norminių aktų reikalavimams, kurie taikomi šiam gaminiui.**

**Gamintojas neprisiims atsakomybės už jokiais spausdinimo klaidas, galinčias pasitaikyti prie prietaiso pridedamoje knygelėje. Be to, gamintojas taip pat pasieka teisę savo nuožiūra tobulinti gaminius, nekeičiant jų esminių charakteristikų.**





**CANDY**

Pateicamies, ka izvēlējāties šo izstrādājumu. Mēs ar lepnumu jums piedāvājam ideālu izstrādājumu un vislabāko pilnīgu sadzīves iekārtu klāstu ikdienas lietošanai.

Rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, lai uzzinātu par ierīces pareizu un drošu lietošanu, kā arī noderīgus padomus efektīvai apkopei.



Lietojiet veļas mazgājamo mašīnu tikai pēc šīs instrukcijas rūpīgas izlasīšanas. Mēs iesakām šo rokasgrāmatu vienmēr turēt pieejamā vietā un labā stāvoklī nākamajiem īpašniekiem.

Katrs izstrādājums tiek identificēts ar unikālu 16 zīmju kodu, dēvētu arī par "sērijas numuru", kas uzdrukāts uz uzlīmes. To var atrast lūkas atveres iekšpusē. Tas ir jūsu izstrādājuma unikālais kods, kas būs nepieciešams izstrādājuma garantijas reģistrēšanai vai saziņā ar klientu apkalpošanas centru.

## Vides apstākļi



Šī ierīce ir marķēta atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA).

EEIA norādītas gan piesārņojošas vielas (kas var kaitīgi ietekmēt vidi), gan galvenie komponenti (kurus iespējams atkārtoti izmantot). Svarīgi ir nodrošināt elektrisko un elektronisko ierīču atkritumu specifisku pārstrādi, lai savāktu un pareizi utilizētu visas piesārņojošas vielas, kā arī atgūtu un atkārtoti pārstrādātu visus materiālus. Cilvēkiem var būt būtiska loma, lai elektrisko un elektronisko ierīču atkritumi nekaitētu videi; ir būtiski ievērot dažus galvenos noteikumus:

- Nerīkotos ar elektrisko un elektronisko ierīču atkritumiem kā ar sadzīves atkritumiem;
- Nodot elektrisko un elektronisko ierīču atkritumus attiecīgos savākšanas punktus, kurus vada pašvaldība vai reģistrētie uzņēmumi. Daudzās valstīs lielu elektrisko un elektronisko ierīču atkritumus var savākt no mājām.

Daudzās valstīs, iegādājoties jaunu ierīci, veco ierīci ir iespējams bez maksas atdot mazumtirgotājam, ja atgriezās ierīces tips un funkcijas atbilst piegādātajai ierīcei.

## Saturs

- 1. GALVENIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI**
- 2. UZSTĀDĪŠANA**
- 3. MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻU ATVILKTNĒ**
- 4. PRAKTISKIE PADOMI**
- 5. APKOPE UN TĪRĪŠANA**
- 6. ĀTRA LIETOŠANAS PAMĀCĪBA**
- 7. VADĪKLAS UN PROGRAMMAS**
- 8. PROBLĒMU NOVĒRŠANA UN GARANTĪJA**

# 1. VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai sadzīvē un līdzīgās situācijās, piemēram:
  - Personāla virtuvē veikalos, birojos un citās līdzīgās darba vidēs;
  - Lauku saimniecībās;
  - Klientiem viesnīcās, moteļos un citās dzīvojamās vietās;
  - “Gultasvieta un brokastis” tipa vietās. Nav atļauta šīs ierīces lietošana ārpus mājsaimniecības vides vai tipiskām sadzīves funkcijām, piemēram, komerciāli ar speciālistiem vai apmācītiem lietotājiem. Ja ierīce tiks izmantota neatbilstoši norādījumiem, iespējams, saīsināsies tās kalpošanas laiks un zaudēs spēku ražotāja garantija. Atbilstoši normatīvajiem aktiem ražotājs neatbild par jebkādiem ierīces bojājumiem vai citādiem bojājumiem vai zaudējumiem, ja ierīce lietota atšķirīgos, nevis sadzīves vai mājsaimniecības apstākļos (pat ja uzstādīta dzīvojamā mājā vai sadzīves telpā).
- Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai psihiskām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tās tiek uzraudzītas vai ir apmācītas par ierīces drošu izmantošanu un saprot saistītos riskus.

Bērni nedrīkst spēlēties ar šo ierīci. Bērni bez uzraudzības nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās tehnisko apkopi.

- Uzmaniet bērnus, lai viņi nespēlētos ar šo ierīci.
- Bērniem, kas jaunāki par 3 gadiem, ir jābūt drošā attālumā no ierīces, ja viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Ja barošanas vads ir bojāts, tas ir jānomaina ar speciālu vadu vai bloku, kas pieejams no ražotāja vai tā servisa aģentam.
- Pieslēgumam pie ūdensvada lietojiet tikai ierīces komplektā iekļautās šļūtenes (nelietojiet atkārtoti vecas šļūtenes).
- Ūdens spiedienam ir jābūt no 0,05 MPa līdz 0,8 MPa.
- Pārliecinieties, ka paklāji vai grīdsegas neaizklāj ierīces pamatni vai ventilācijas atveres.
- Ierīce jāuzstāda tā, lai tās strāvas vada spraudnis būtu vienkārši pieejams.
- Sauso drēbju maksimālā ielāde ir atkarīga no modeļa (skatiet vadības panelī).
- Lai konsultētos par izstrādājuma tehniskajiem datiem, lūdzu, skatiet ražotāja tīmekļa vietnē.

## Norādījumi par elektriskajiem savienojumiem un drošību

- Tehniskie dati (barošanas spriegums un ieejas jauda) norādīti izstrādājuma tehnisko datu plāksnītē.
- Pārlicinieties, ka elektrosistēma ir zemēta, atbilst visām normatīvo aktu prasībām, un (elektrotīkla) rozete ir savietojama ar ierīces strāvas vada spraudni. Pretējā gadījumā lūdziet kvalificēta speciālista palīdzību.
- Kategoriski nav ieteicams lietot pārveidotājus, sadalītājus vai pagarinātāvadus.
- Pirms veļas mazgājamās mašīnas tīrīšanas vai tehniskās apkopes atvienojiet to no elektrotīkla rozetes un noslēdziet ūdens krānu.
- Lai atvienotu strāvas vadu no elektrotīkla rozetes, nevelciet vadu, bet satveriet spraudni.
- Pirms lūkas atvēršanas pārlicinieties, ka cilindrā nav ūdens.
- Nepakļaujiet veļas mazgājamo mašīnu lietus, tiešu saules staru vai citu laikapstākļu iedarbībai. Aizsargājiet pret salu.
- Pārvietojot veļas mazgājamo mašīnu, nepaceliet to aiz vadīklām vai mazgāšanas līdzekļa nodalījuma; transportēšanas laikā lūka nedrīkst balstīties uz ratiņiem. Veļas mazgājamo mašīnu ieteicams pacelt diviem cilvēkiem.
- Ja radies veļas mazgājamās mašīnas bojājums vai darbības kļūme, izslēdziet mašīnu, noslēdziet ūdens krānu un nemēģiniet mašīnu remontēt pašu spēkiem. Nekavējoties sazinieties ar klientu apkalpošanas centru un lietojiet tikai oriģinālās rezerves daļas. Šo norādījumu neievērošana var pasliktināt ierīces drošumu.



**BRĪDINĀJUMS:**  
mazgāšanas ciklā ūdens temperatūra var būt ļoti augsta.

## 2. UZSTĀDĪŠANA

- Izskrūvējiet mašīnas aizmugurē 2 vai 4 transportēšanas skrūves (A) un izņemiet 2 vai 4 plakanās paplāksnes, gumijas tapas un plastmasas distances ieliktnus (B), kā parādīts 1. attēlā.
- Ja veļas mazgājamā mašīna ir iebūvēta, izskrūvējiet 3 vai 4 transportēšanas skrūves (A) un izņemiet 3 vai 4 plakanās paplāksnes, gumijas tapas un plastmasas distances ieliktnus (B).
- Skrūvju izskrūvēšanas laikā distances ieliktni reizēm iekrīt mašīnā, varat tos izņemt, sagāžot mašīnu uz priekšu un paņemot no grīdas vai mašīnas pamatnes iekšpusē.
- Noslēdziet transportēšanas skrūvju caurumus ar instrukcijas maišņā iekļautajiem 2 vai 4 plastmasas vāciņiem.

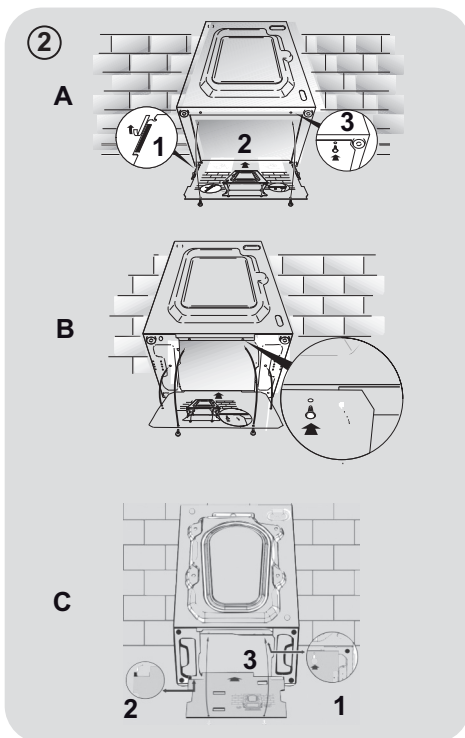
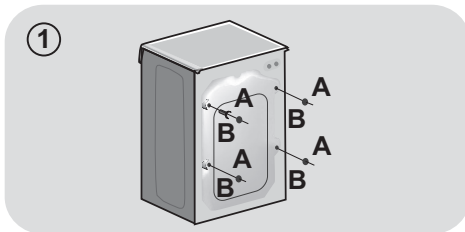


### BRĪDINĀJUMS:

iesaiņojuma materiālus novietojiet bērniem nepieejamā vietā.

- Gofrēto plastmasas loksni, kas izpakošanas laikā atradās uz ierīces, piestipriniet ierīces pamatnē, kā parādīts 2. attēlā (atbilstoši modelim izmantojiet A, B vai C variantu).

Dažiem modeļiem šī darbība nav nepieciešama, jo gofrētā plastmasas loksne jau ir novietota ierīces apakšdaļā.



## Hidraulikas savienojumi

- Pieslēdziet ūdens šļūteni pie ūdens padeves krāna (3. att.), izmantojot tikai ierīces komplektā iekļauto šļūteni (nelietojiet atkārtoti vecās šļūtenes).

- **DAŽIEM MODEĻIEM** var būt viena vai vairākas turpmāk minētās funkcijas:

- **KARSTĀ UN AUKSTĀ ŪDENS PIESLĒGUMS (4. att.):**

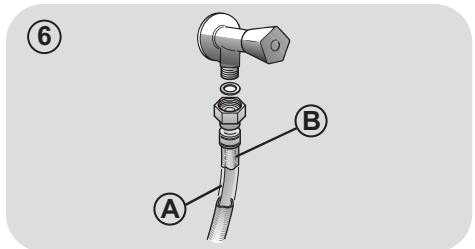
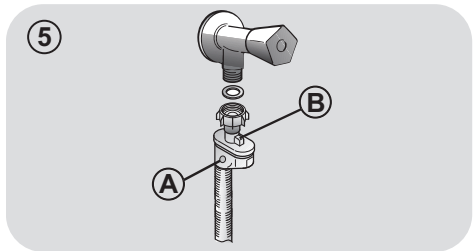
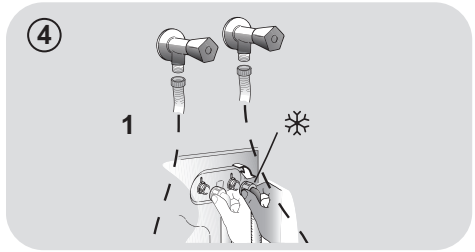
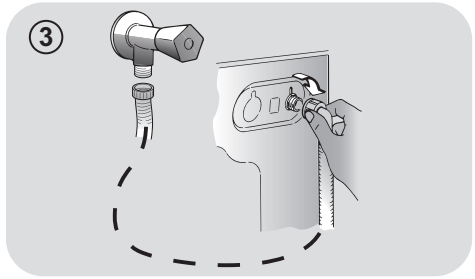
ūdensvada pieslēguma iestatījumi karstam un aukstam ūdenim, lai labāk taupītu enerģiju. Pieslēdziet pelēko šļūteni pie aukstā ūdens krāna ❄ un sarkano šļūteni pie karstā ūdens krāna. Mašīnu var arī pieslēgt tikai pie aukstā ūdens krāna: iespējams, šādā gadījumā dažas programmas sāks darboties dažas minūtes vēlāk.

- **AQUASTOP (5. att.):**

ierīce uz padeves šļūtenes pārtrauc ūdens plūsmu, ja pasliktinājusies šļūtenes kvalitāte; šādā gadījumā "A" lodziņā parādīsies sarkana zīme, un šļūtene būs jānomaina. Lai atskrūvētu uzgriezni, piespiediet vienvirziena fiksatoru "B".

- **AQUAPROTECT – PADEVES ŠĻŪTENE AR AIZSARGU (6. att.):**

Ja rodas ūdens noplūde no galvenā iekšējā cauruļvada "A", caurspīdīgais aizsargapvalks "B" aizturēs ūdeni, lai ļautu pabeigt mazgāšanas ciklu. Lai nomainītu padeves šļūteni, darba cikla beigās sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.



## Iestatījums

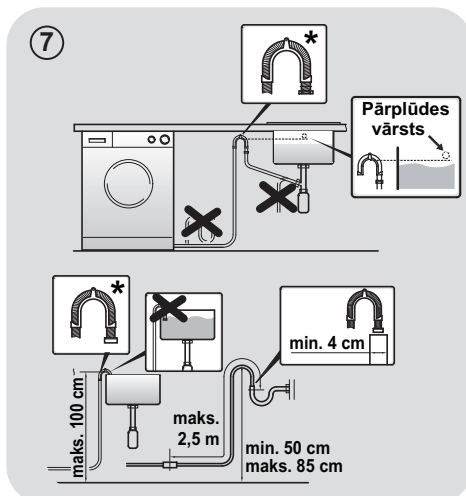
- Veļas mazgājamā mašīna ir jāuzstāda gala pozīcijā, kurā ūdens padeves šļūtene nav savērpta vai saspiesta. Gofrētā noteces šļūtene ir jāiesprauš piemērotā noteces cauruļvadā 50 cm līdz 85 cm virs grīdas, izmantojot saliektu noteces šļūtenes balstu. Ja pieslēgums veikts zem izlietnes, noteces šļūtene ir jānovieto virs izlietnes pārplūdes atveres, lai novērstu ūdens atpakaļiesūkšanu sifona efekta ietekmē. Uzmanieties, lai nesavērpētu vai nesaspieztu noteces šļūteni (**7. att.**).
- Līmeņojiet ierīci, izmantojot kājas, kā parādīts **8. att.**:
  - a. pagrieziet uzgriezni pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai atbrīvotu skrūvi;
  - b. pagrieziet kāju, lai to paceltu vai nolaistu, līdz tas pieskaras grīdai;
  - c. fiksējiet kāju, pievelkot uzgriezni, līdz tas fiksēts pret veļas mazgājamās mašīnas apakšu.
- Pieslēdziet ierīci pie elektotīkla rozetes.



### BRĪDINĀJUMS:

ja nepieciešams nomainīt strāvas vadu, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.

Ražotāja garantija neaptver uzstādīšanas radītos bojājumus.



**\* ATSEVIŠĶI NOPĒRKAMS PIEDERUMS**

### 3. MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻU ATVILKTNE

Mazgāšanas līdzekļa atvilktne ir sadalīta 3 nodalījumos, kā parādīts 9. attēlā:

- **nodalījums “1”**: paredzēts mazgāšanas līdzeklim priekšmazgāšanai;
- **nodalījums “☼”**: paredzēts īpašām piedevām, mīkstinātājiem, cietinātājiem, smaržām utt.;



#### BRĪDINĀJUMS:

lietojiet tikai šķidrās izstrādājumus; veļas mazgājamā mašīna ir iestatīta, lai pēdējās skalošanas laikā katrā ciklā automātiski dozētu piedevas.

- **nodalījums “2”**: paredzēts mazgāšanas līdzeklim galvenajai mazgāšanai.

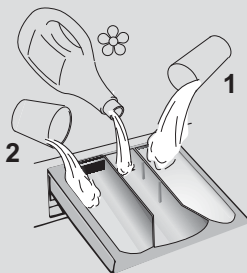
**DAŽU MODEĻU KOMPLEKTĀCIJĀ** ir iekļauta arī šķidra mazgāšanas līdzekļa kausiņš (10. att.). Lai izmantotu, ievietojiet to nodalījumā “2”. Šādi šķidrās mazgāšanas līdzeklis cilindrā iekļūš tikai paredzētajā laikā. Kausiņu var lietot arī balinātājam, kad izvēlējāties “Skalošana” programmu.



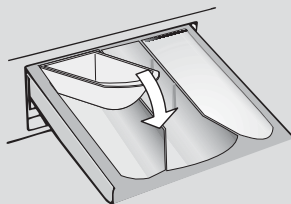
#### BRĪDINĀJUMS:

dažus mazgāšanas līdzekļus nav paredzēts lietot dozatora atvilktnē, taču tie ir komplektā ar dozatoru, ko ievieto tieši cilindrā.

9



10



**DAŽI MODEĻI** ir aprīkoti ar automātisko dozatoru, kas precīzi nosaka mazgāšanas līdzekļa un mīkstinātāja daudzumu. Šādā gadījumā sīkāku informāciju skatiet nodaļas **VADĪKLAS UN PROGRAMMAS** noteiktajā sadaļā.

## 4. PRAKTISKI PADOMI

### Veļas ievietošanas padomi

#### Šķirojot veļu, noteikti:

- izņemiet no veļas metāla priekšmetus, piemēram, matu saspraudes, matadatas, monētas;
  - aizpogājiet spilvenu pārvalkus, aizveriet rāvējslēdzējus, sasieniet vaļīgās siksnas un drēbju jostas;
  - noņemiet no aizkariem veltņus, āķus vai skavas;
  - rūpīgi izlasiet drēbju mazgāšanas etiķetes;
  - notīriet grūti notīrāmos traipus, izmantojot īpašus mazgāšanas līdzekļus.
- Kad mazgājat paklājus, gultas pārsegus vai citas smagas drēbes, ieteicams neizmantojot izgriešanas ciklu.
  - Ja mazgājat vilnas audumus, pārliecinieties, ka tos var mazgāt veļas mazgājamā mašīnā. Pārbaudiet auduma etiķeti.
  - Starp mazgāšanas reizēm atstājiet mašīnas durvis nedaudz atvērtas, lai novērstu sliktas smakas rašanos mašīnā.

### Noderīgs padoms, lai ietaupītu

Naudas ietaupīšanas un vides aizsardzības padomi, izmantojot šo mašīnu.

- Maksimāli piepildiet veļas mazgājamo mašīnu atbilstoši programmu tabulā norādītajām vērtībām katrai programmai – šādi varēsiet TAUPĪT elektroenerģiju un ūdeni.
- Izgriešanas ātrums ietekmē troksni un veļā atlikušo mitrumu: lielākā izgriešanas ātrumā ir lielāks troksnis un mazāks veļā atlikušais mitrums.
- Ūdens un elektroenerģijas izmantošanas ziņā visefektīvākās programmas parasti darbojas ilgāk un zemākā temperatūrā.

### Ievietojiet maksimālu veļas apjomu

- Nodrošiniet vislabāko elektroenerģijas, ūdens, mazgājamā līdzekļa un laika izmantošanu ar maksimālo ieteikto veļas apjomu. Ietaupiet līdz 50% elektroenerģijas, mazgājot ar pilnībā piepildītu veļas mašīnu, nevis divas reizes mazgājot piepildītu līdz pusei.

### Vai ir nepieciešama priekšmazgāšana?

- Tikai ļoti netīrai veļai! IETAUPIET mazgājamo līdzekli, ūdeni un par 5-15% samaziniet elektroenerģijas patēriņu, NEIZVĒLOTIES priekšmazgāšanu viegli vai vidēji netīrai veļai.

### Vai ir nepieciešama karstā mazgāšana?

- Pirms mazgāšanas apstrādājiet traipus ar traipu tīrīšanas līdzekli vai mērcējiet sakaltušos traipus ūdenī, lai samazinātu karstās mazgāšanas programmu lietošanas nepieciešamību. Ietaupiet elektroenerģiju, izmantojot mazgāšanas programmu ar zemu temperatūru.

### Pirms žāvēšanas programmas izmantošanas (MAZGĀŠANAS-ŽĀVĒŠANAS MAŠĪNAS)

- IETAUPIET elektroenerģiju un laiku, izvēloties lielu izgriešanas ātrumu, lai samazinātu ūdens saturu veļā pirms žāvēšanas programmas izmantošanas.

### Mazgāšanas līdzekļa dozēšana

Turpmāk ir īsa pamācība ar mazgāšanas līdzekļa lietošanas padomiem un norādījumiem.

- Izmantojiet tikai mazgāšanas līdzekļus, kuri ir piemēroti lietošanai veļas mazgājamā mašīnā.
- Izvēlieties mazgāšanas līdzekli atbilstoši auduma tipam (kokvilna, smalki audumi, sintētika, vilna, zīds utt.), krāsai, netīrumu veidam un pakāpei, kā arī programmētajai mazgāšanas temperatūrai.
- Lai izmantotu pareizu mazgāšanas līdzekļa, mīkstinātāja vai jebkādas piedevas daudzumu, vienmēr rūpīgi izpildiet ražotāja norādījumus: **atbilstoši izmantojot mašīnu ar pareizām devām, varat novērst resursu iznīcošanu un samazināt ietekmi uz vidi.**

**Kad mazgājat ļoti netīru baltu veļu, ieteicams izmantot kokvilnai paredzētās programmas ar 60°C vai augstāku temperatūru un parastu mazgāšanas pulveri (ļoti netīrai veļai), kas satur balinātājus, nodrošinot lieliskus rezultātus vidējā/augstā temperatūrā.**

**Mazgājot no 40°C līdz 60°C temperatūrā, mazgāšanas līdzeklim ir jābūt atbilstošam auduma tipam un netīrības pakāpei. Parastie pulveri ir piemēroti ļoti netīriem "baltiem" vai izturīgas krāsas audumiem, bet šķidri mazgāšanas līdzekļi vai "krāsu aizsargājoši" pulveri ir piemēroti viegli netīriem audumiem.**

**Mazgāšanai par 40°C zemākā temperatūrā iesakām izmantot šķidrus mazgāšanas līdzekļus vai tādus mazgāšanas līdzekļus, kas speciāli norādīti kā piemēroti mazgāšanai zemā temperatūrā.**

**Vilnas vai zīda mazgāšanai izmantojiet tikai tādus mazgāšanas līdzekļus, kas speciāli paredzēti šo audumu mazgāšanai.**

- Pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums izraisa pārmērīgu putošanu, tādējādi cikls netiek izpildīts pareizi. Tas var ietekmēt arī mazgāšanas un skalošanas kvalitāti.

Fosfātus nesaturošu ekoloģisku mazgāšanas līdzekļu izmantošana var radīt šādas sekas:

- **dulķaināks noteces ūdens pēc skalošanas:** šāda parādība ir saistīta ar ceolītu suspensiju, kam nav negatīvas ietekmes uz skalošanas efektivitāti.
- **balts pulveris (ceolīti) uz veļas skalošanas beigās:** tā ir normāla parādība, audums neuzsūc pulveri un tas nemaina auduma krāsu. Lai noskalotu ceolītus, izvēlieties skalošanas programmu. Turpmāk izmantojiet nedaudz mazāk mazgājamā līdzekļa.
- **pēdējā skalošanas reizē ūdenī ir putas:** tas ne vienmēr nozīmē sliktu skalošanu. Turpmāk mazgāšanā izmantojiet mazāk mazgājamā līdzekļa.
- **daudz putu:** to bieži izraisa anjonu virsmaktīvās vielas mazgāšanas līdzekļos, kuras ir grūti izskalot no veļas. Šādā gadījumā nemēģiniet vēlreiz skalot, lai to novērstu: tas nelīdzēs. Mēs iesakām veikt apkopes mazgāšanu, izmantojot speciālu tīrītāju.

Ja problēma saglabājas vai radušās aizdomas par mašīnas darbības kļūmi, nekavējoties sazinieties ar pilnvarotu klientu apkalpošanas centru.

## 5. TĪRĪŠANA UN APKOPE

Mašīnas pareiza kopšana var paildināt tās kalpošanas laiku.

### Mašīnas ārpusē tīrīšana

- Atvienojiet mašīnu no elektrotīkla rozetes.
- Ārējās korpusa virsmas tīrīšanai lietojiet mitru drānu, **NELIETOJIET ABRAZĪVUS MATERIĀLUS, SPIRTU UN/VAI ŠĶĪDINĀTĀJU.**

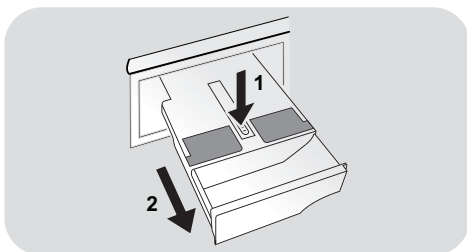
### Atvilktnes tīrīšana

- Ieteicams regulāri tīrīt mazgāšanas līdzekļa atvilktni, lai nepieļautu mazgāšanas līdzekļa un piedevu palieku sakrāšanos.
- Ar saudzīgām un stingrām kustībām izņemiet atvilktni.
- Iztīriet atvilktni tekošā ūdenī un ievietojiet to atpakaļ nodalījumā.

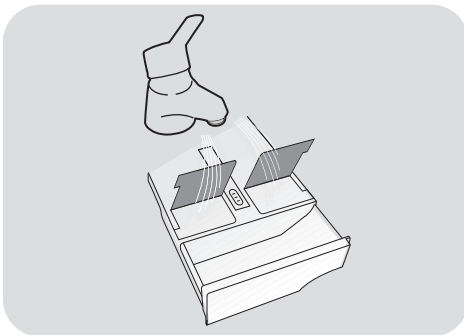
**MODEĻIEM AR ŠĶIDRĀ MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA UN MĪKSTINĀTĀJA DAUDZUMA AUTOMĀTISKAS NOTEIKŠANAS SISTĒMU:**

**Pirms tīrīšanas pārliecinieties, ka visi nodalījumi ir tukši.**

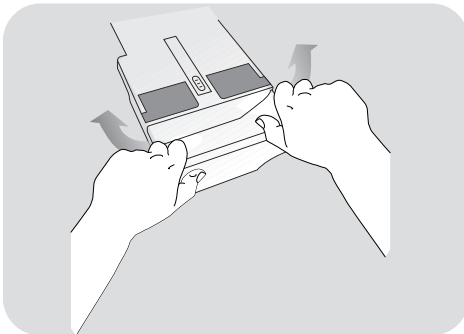
- Pilnībā izvelciet atvilktni, piespiežot atbrīvošanas taustiņu, **pievērsiet uzmanību mazgāšanas līdzekļa palieku noplūdei.**



- Ielejiet atvilktnē karstu ūdeni.



- Pakratiet atvilktni, lai ūdens ieklūstu visos nodalījumos.



- Izlejiet ūdens paliekas no atvilktnes un pilnībā ievietojiet to atpakaļ paredzētajā vietā.



### **BRĪDINĀJUMS:**

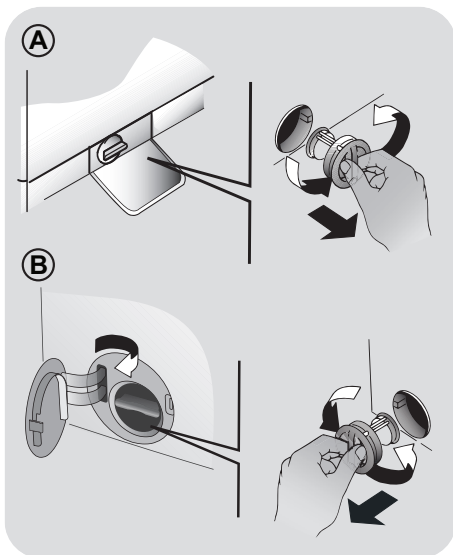
Atvilktnes tīrīšanai **NELIETOJIET** skābi saturošus produktus (piemēram, etiķi) vai agresīvus tīrīšanas līdzekļus, lai nebojātu ierīces blīves un/vai iekšējās daļas.

## Sūkņa filtra tīrīšana

- Mašīnai ir speciāls filtrs lielu svešķermeņu, piemēram, pogu vai monētu savākšanai, kas pretējā gadījumā var nosprostot noteci (atbilstoši modelim izmantojiet **A** vai **B** variantu).

### **Ieteicams filtru pārbaudīt un tīrīt 5 vai 6 reizes gadā.**

- Atvienojiet mašīnu no elektrotīkla rozetes.
- Pārliecinieties, ka viss ūdens ir izliets no cilindra.
- Pirms filtra izskrūvēšanas ieteicams zem tā palikt ūdeni uzsūcošu drānu, lai grīda paliktu sausa. Izņemot filtru, no tā iztecēs nedaudz ūdens – tā ir normāla parādība.
- Pagrieziet filtru pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam līdz atdurei.
- Izņemiet un iztīriet filtru, pēc tam piestipriniet to atpakaļ paredzētajā vietā, pagriežot pulksteņrādītāju kustības virzienā. Filtra rokturis būs fiksēts horizontālā stāvoklī, kad to vairs nevarēs pagriezt. Filtra uzstādīšana paredzētajā vietā tiks atvieglota, uz filtra blīves uzklājot mazliet šķidro ziepju.
- Lai samontētu atpakaļ visas daļas, pretējā secībā atkārtojiet visas iepriekšējās darbības.



## Mašīnas pārvietošanas vai ilgstošas uzglabāšanas ieteikumi

- Ja mašīnu ilgstoši uzglabāsiet neapkurinātā telpā, visām ūdens paliekām ir jābūt pilnībā izvadītām no caurulēm.
- Atvienojiet mašīnu no elektrotīkla rozetes.
- Atvienojiet cauruļvadu no noteces sistēmas, fiksējiet mašīnas aizmugurē un nolaidiet, ļaujot ūdenim pilnībā notecēt traukā.
- Noslēgumā pievienojiet noteces cauruļvadu drenāžas sistēmai un piestipriniet to mašīnas aizmugurē.
- Lūkas stiklam un blīvei ir jābūt tīrai.

**MODEĻIEM AR ŠĶIDRĀ MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA UN MĪKSTINĀTĀJA DAUDZUMA AUTOMĀTISKAS NOTEIKŠANAS SISTĒMU:**  
pirms mašīnas sagāšanas vai pārvietošanas izņemiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni, noplūdes novēršanai turiet to pēc iespējas horizontāli.

## 6. ĀTRA LIETOŠANAS PAMĀCĪBA

Šī veļas mazgājamā mašīna automātiski regulē ūdens līmeni atbilstoši mazgāšanas tipam un veļas daudzumam. Šāda sistēma ļauj samazināt enerģijas patēriņu un mazgāšanas laiku.

### Programmas izvēle

- Ieslēdziet veļas mazgājamo mašīnu un izvēlieties nepieciešamo programmu.
- Ja nepieciešams, noregulējiet mazgāšanas temperatūru un piespiediet nepieciešamos “iespēju” taustiņus.
- Piespiediet **SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS** taustiņu, lai sāktu mazgāt.

***Ja veļas mazgājamās mašīnas darbināšanas laikā tiek pārtraukta elektroenerģijas padeve, iestatījumi paliek saglabāti atmiņā un mašīna atsāk darbināšanas ciklu, atjaunojoties elektroenerģijas padevei.***

- Programmas darba beigās displejā parādīsies paziņojums “End” vai dažiem modeļiem izgaismosies visas mazgāšanas ciklu indikatoru lampiņas.

Pirms lūkas atvēršanas pagaidiet, līdz nodziest LŪKAS BLOKĒŠANAS lampiņa.

- Izslēdziet veļas mazgājamo mašīnu.

Par jebkādu mazgāšanas tipu skatiet programmu tabulu un izpildiet norādīto darbību secību.

### Tehniskie dati

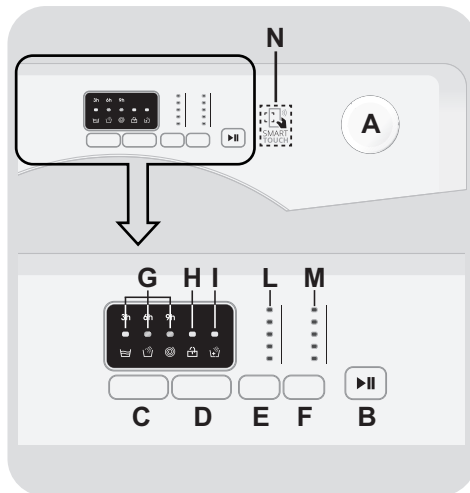
**Ūdens spiediens:**

min. 0,05 MPa/maks. 0,8 MPa  
(0,05 MPa spiedienā apmēram 1 litrs ūdens tiek padots 10 sekundēs)

**Izgriešanas apgriezienu skaits minūtē:**  
skatiet tehnisko datu plāksnītē.

**Ieejas jauda/drošinātāja nominālvērtība/  
barošanas spriegums:** skatiet tehnisko datu plāksnītē.

## 7. VADĪKLAS UN PROGRAMMAS



- A** Programmu selektors ar OFF (izsl.) pozīciju
- B** SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS taustiņš
- C** ATLIKTĀS SĀKŠANAS taustiņš
- D** PAPILDU SKALOŠANAS taustiņš
- E** TEMPERATŪRAS IZVĒLES taustiņš
- F** IZGRIEŠANAS ĀTRUMA taustiņš
- G** ATLIKTĀS SĀKŠANAS LAIKA/MAZGĀŠANAS POSMA indikatora lampiņas
- H** LŪKAS BLOKĒŠANAS indikatora lampiņa
- I** PAPILDU SKALOŠANAS indikatora lampiņa
- L** TEMPERATŪRAS IZVĒLES indikatora lampiņas
- M** IZGRIEŠANAS ĀTRUMA indikatora lampiņas
- N** “SMART TOUCH” (viedais pieskāriens) zona

## Lūkas atvēršana

Īpaša drošības ierīce neļauj lūku atvērt uzreiz pēc cikla beigām.

Pirms atvērsiet lūku, pēc mazgāšanas cikla beigām pagaidiet 2 minūtes, līdz nodziest "Lūkas bloķēšana" lampiņa.

## PROGRAMMU selektors ar OFF pozīciju

Kad izvēlaties programmu, izgaismojas indikatora lampiņas, kas attiecas uz šī cikla temperatūru un izgriešanas ātrumu.

**Nemiet vērā: lai izslēgtu mašīnu, pagrieziet programmas selektoru OFF pozīcijā.**

- Piespiediet **SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS** taustiņu, lai sāktu izvēlēto ciklu.
- Kad programma ir izvēlēta, programmas selektors paliek uz izvēlētas programmas, līdz beidzas cikls.
- Izslēdziet veļas mazgājamo mašīnu, pagriežot selektoru **OFF** pozīcijā.

Programmas selektoram ir jāatgriežas **OFF** pozīcijā katra cikla beigās vai tad, kad sākat sekojošo mazgāšanas ciklu pirms nākamās programmas izvēles un sākšanas.

## SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS taustiņš

**Aizveriet lūku, PIRMS piespiedīsiet SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS taustiņu.**

- Piespiediet, lai sāktu izvēlēto ciklu (atbilstoši izvēlētajam ciklam izgaismosies viena no mazgāšanas posma indikatora lampiņām).

**Pēc SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS taustiņa piespiešanas var paiet dažas sekundes, līdz mašīna sāk darboties.**

## MAŠĪNAS DARBĪBAS APTURĒŠANA

- Apmēram 2 sekundes turiet piespiestu **SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS** taustiņu (mirgos dažas indikatora lampiņas un atlikušā laika rādījumi, norādot par mašīnas darbības apturēšanu).

**Drošības labad dažās mazgāšanas ciklu fāzēs lūku var atvērt tikai tad, ja ūdens līmenis ir zemāks par tās apakšējo malu un temperatūra ir zemāka par 45°C. Ja šie nosacījumi ir izpildīti, pirms lūkas atvēršanas pagaidiet, līdz LŪKAS BLOĶĒŠANAS lampiņa nodziest.**

- Vēlreiz piespiediet **SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS** taustiņu, lai atsāktu programmas darbību no apturēšanas punkta.

## PROGRAMMAS ATCELŠANA

- Lai atceltu programmu, iestatiet selektoru **OFF** pozīcijā.

## ATLIKTĀS SĀKŠANAS taustiņš

- Ar šo taustiņu var iestatīt ierīces darbināšanas sākuma laiku, atliekot sākumu par 3, 6 vai 9 stundām.
- Lai iestatītu atlikto sākšanu, rīkojieties šādi:
  - Izvēlieties programmu.
  - Pagaidiet, līdz izgaismojas indikatora lampiņas, kas attiecas uz programmas temperatūru un izgriešanas ātrumu.
  - Piespiediet atliktās sākšanas taustiņu (katrreiz piespiežot taustiņu, sākšana tiks atlikta attiecīgi par 3, 6 vai 9 stundām, un mirgos atbilstošā laika indikatora lampiņa).

- Piespiediet **SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS** taustiņu, lai ieslēgtu atliktās sākšanas režīmu (pārtrauc mirgot un paliek izgaismota indikatora lampiņa, kas saistīta ar izvēlēto atliktās sākšanas laiku). Programma sāks darboties, kad beidzas nepieciešamais aiztures laiks.

- Lai nebojātu audumus, nav iespējams iestatīt temperatūru, kas pārsniedz programmai maksimālo atļauto temperatūru.
- Ja vēlaties veikt auksto mazgāšanu, visiem indikatoriem ir jābūt nodzisušiem.

## IZGRIEŠANAS ĀTRUMA taustiņš

- Piespiežot šo taustiņu, varat samazināt maksimālo ātrumu un, ja vēlaties, varat atcelt izgriešanas ciklu.
- Ja uzlīmē nav norādīta specifiska informācija, ir iespējams izmantot programmā paredzēto maksimālo izgriešanas ātrumu.

- Sākuma aizturēšanu var atcelt, pagriežot programmas selektoru **OFF** pozīcijā.

*Ja mašīnas darba laikā pārtraukta elektroenerģijas padeve, izvēlēta programma tiek saglabāta īpašā atmiņā un atsākt darboties no pārtraukšanas vietas, kad atjaunojas elektroenerģijas padeve.*

Izvēlieties iespēju taustiņus pirms **SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS** taustiņa piespiešanas.

Lai nebojātu audumus, nav iespējams iestatīt ātrumu, kas pārsniedz programmai maksimālo atļauto ātrumu.

## PAPILDU SKALOŠANAS taustiņš

- Šī iespēja ļauj mazgāšanas cikla beigās pievienot vienu skalošanu; tas ir noderīgi cilvēkiem ar maigu un jutīgu ādu, kurai neliels mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt kairinājumu vai alerģiju.
- Šo funkciju ir ieteicams izmantot arī bērnu drēbēm, kā arī ļoti netīras veļas mazgāšanai, kam jālieto daudz mazgājamā līdzekļa, vai frotē dvieļiem, kuru šķiedras parasti mēdz uztvert mazgāšanas līdzekli.

- Lai atkārtoti aktivētu izgriešanas ciklu, piespiediet taustiņu, līdz sasniegts vēlamais izgriešanas ātrums.
- Varat noregulēt izgriešanas ātrumu, neapturot mašīnas darbību.

Ja iespēja nav savietojama ar izvēlēto programmu, atbilstošā indikatora lampiņa mirgo, pēc tam nodziest.

Pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt pārmērīgu putošanu. Ja ierīce konstatē pārmērīgu putošanu, tā var izslēgt izgriešanas posmu vai pagarināt programmas laiku un palielināt ūdens patēriņu.

## TEMPERATŪRAS IZVĒLES taustiņš

- Ar šo taustiņu varat mainīt mazgāšanas ciklu temperatūru.

Mašīna ir aprīkota ar īpašu elektronisku ierīci, kas izslēdz izgriešanas ciklu, ja mašīnā nav veļas vai ievietotā veļa ir ļoti nesabalansēta. Šādi tiek samazināti mašīnas troksnis un vibrācija, kas paildzina tās kalpošanas laiku.

## ATLIKTĀS SĀKŠANAS LAIKA/ MAZGĀŠANAS POSMA indikatora lampiņas

- Katreiz piespiežot **ATLIKTĀS SĀKŠANAS** taustiņu, indikatora lampiņas parāda izvēlēto aiztures stundu skaitu (**3, 6 vai 9** stundas), kā arī laika atpakaļskaitīšanu līdz aiztures beigām.
- Programmas darbības laikā secīgi izgaismojas indikatora lampiņas, norādot pašreizējo darba posmu:



galvenā mazgāšana



skalošana



izgriešana

## LŪKAS BLOKĒŠANAS indikatora lampiņa

- Kad lūka ir pilnībā noslēgta, izgaismojas indikatora lampiņa.

**Aizveriet lūku, PIRMS piespiedīsiet SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS taustiņu.**

- Kad piespiežat **SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS** taustiņu uz mašīnas, kamēr lūka ir noslēgta, indikators brīdi mirgos, pēc tam izgaismosies.

**Ja lūka nav pareizi noslēgta, lampiņa apmēram 7 sekundes turpinās mirgot, pēc tam sākšanas komanda tiks automātiski atcelta. Šādā gadījumā pareizi noslēdziet lūku un piespiediet SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS taustiņu.**

- Īpaša drošības ierīce neļauj lūku atvērt uzreiz pēc cikla beigām. Pirms atvērsiet lūku, pēc mazgāšanas cikla beigām pagaidiet **2 minūtes**, līdz nodziest LŪKAS BLOKĒŠANA lampiņa. Cikla beigās pārslēdziet programmu selektoru **OFF** pozīcijā.

## PAPILDU SKALOŠANAS indikatora lampiņa

Kad piespiežat taustiņu, izgaismojas indikatora lampiņa.

Ja iespēja nav savietojama ar izvēlēto programmu, atbilstošā indikatora lampiņa mirgo, pēc tam nodziest.

## MAZGĀŠANAS TEMPERATŪRAS indikatora lampiņas

Parāda izvēlētās programmas mazgāšanas temperatūru, ko var mainīt (kur atļauts) ar atbilstošo taustiņu.

Ja vēlaties veikt auksto mazgāšanu, visiem indikatoriem ir jābūt nodzisušiem.

## IZGRIEŠANAS ĀTRUMA indikatora lampiņas

Parāda izvēlētās programmas izgriešanas ātrumu, ko var samazināt vai izlaist ar atbilstošo taustiņu.

## SMART TOUCH (viedais pieskāriens)

Šī ierīce ir aprīkota ar **Smart Touch** tehnoloģiju, kas ar lietotni ļauj komunicēt ar Android operētājsistēmas viedtālruniem, kas aprīkoti ar NFC (tuva darbības lauka sakari) funkciju.

- Lejupielādējiet savā viedtālrunī **Candy simply-Fi** lietotni.

**Candy simply-Fi** lietotne ir pieejama gan planšetdatoriem, gan viedtālruniem ar Android un iOS operētājsistēmu. Tomēr iespējama komunikācija ar mašīnu un varat izmantot Smart Touch piedāvāto potenciālu tikai ar Android operētājsistēmas viedtālruniem, kas aprīkoti ar NFC tehnoloģiju, atbilstoši šādai funkcionālai shēmai:

Android operētājsistēmas viedtālrunis ar NFC tehnoloģiju	Komunikācija ar mašīnu + saturs
Android operētājsistēmas viedtālrunis bez NFC tehnoloģijas	Tikai saturs
Android operētājsistēmas planšetdators	Tikai saturs
Apple iPhone	Tikai saturs
Apple iPad	Tikai saturs

## FUNKCIJAS

Izmantojot lietotni, galvenās pieejamās funkcijas ir šādas:

- **Voice Assistant (balss palīgs)** – Ceļvedis, kas palīdz izvēlēties ideālu ciklu tikai ar trim balss ieejām (veļa/audumi, krāsa, neīrības pakāpe).
- **Cycles (cikli)** – Lai lejupielādētu un palaistu jaunas mazgāšanas programmas.

- **Smart Care (viedā apkope)** – Smart Check-up (vieda pārbaude) un Auto-Clean (automātiskā tīrīšana) cikli un problēmu novēršanas ceļvedis.
- **My Statistics (mana statistika)** – Mazgāšanas statistika un padomi mašīnas efektīvākai izmantošanai.

**Uzziniet visu informāciju par Smart Touch funkcijām, pārlūkojot lietotni DEMO režīmā, vai apmeklējiet: [www.candysmarttouch.com](http://www.candysmarttouch.com)**

## SMART TOUCH IZMANTOŠANA

### PIRMO REIZI — Mašīnas reģistrācija

- Android operētājsistēmas viedtālrunī ieejiet **“Settings”** (iestatījumi) izvēlnē un **“Wireless & Networks”** (bezvadu sakari un tīkli) izvēlnē aktivējiet NFC funkciju.

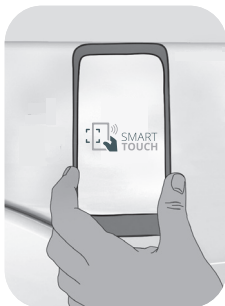
**Atkarībā no viedtālruna režīma un tā Android operētājsistēmas versijas, var atšķirties NFC aktivēšanas process. Sīkāku informāciju skatiet viedtālruna pamācībā.**

- Pagrieziet slēdzi **Smart Touch** pozīcijā, lai iespējotu priekšējā paneļa sensoru.
- Atveriet lietotni, izveidojiet lietotāja profilu un reģistrējiet ierīci, izpildot norādījumus tālruna displejā vai pie mašīnas piestiprinātajā **“Ātrajā ceļvedī”**.

**Sīkāka informācija, atbildes uz bieži uzdotajiem jautājumiem un vienkāršas reģistrācijas video ir pieejami: [www.candysmarttouch.com/how-to](http://www.candysmarttouch.com/how-to)**

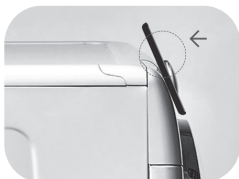
## NĀKAMĀ REIZE — Regulāra lietošana

- Katreiz, kad vēlaties vadīt mašīnu ar lietotni, vispirms nepieciešams iespējot **Smart Touch** režīmu, pagriežot slēdzi līdz **Smart Touch** indikatoram.
- Noteikti atbloķējiet savu tālruni (no gaidstāves režīma) un aktivējiet NFC funkciju; pēc tam izpildiet iepriekš norādītās darbības.
- Ja vēlaties sākt mazgāšanas ciklu, ievietojiet veļu, pievienojiet mazgāšanas līdzekli un noslēdziet lūku.
- Izvēlieties nepieciešamo funkciju lietotnē (piemēram, programmas sākšana, viedās pārbaudes cikls, statistikas atjaunināšana utt.).
- Izpildiet norādījumus tālruņa displejā, **ATSTĀJOT IESLĒGTU Smart Touch** logotipa mašīnas priekšējā panelī, kad lietotnē aicināti to darīt.



### PIEZĪMES:

Novietojiet viedtālruni tā, lai NFC antena tās aizmugurē atbilstu Smart Touch logotipa pozīcijai uz ierīces (kā parādīts zemāk).























Ja nezināt savas NFC antenas pozīciju, ar apļveida kustību nedaudz pārvietojiet viedtālruni virs Smart Touch logotipa, līdz lietotne apstiprina savienojumu. Lai datu pārsūtīšana būtu sekmīga, svarīgi **ŠIS PROCEDŪRAS DAŽU SEKUNŽU LAIKĀ TURĒT VIEDTĀLRUNI UZ PRIEKŠĒJĀ PANEĻA**; ierīce paziņos par darbības pareizu rezultātu un ieteiks, kad tas ir iespējams, pārvietot viedtālruni prom.

Viedtālruņa biezi futrāji vai metāla uzlīmes var traucēt vai nepieļaut datu pārraidi starp mašīnu un tālruni. Ja nepieciešams, noņemiet tās.

Ja dažus viedtālruņa komponentus (piemēram, aizmugurējais vāciņš, akumulators utt.) nomainīsiet ar neoriģināliem, iespējams, tiks noņemta NFC antena, neļaujot pilnībā izmantot lietotni.

Mašīnas vadība un kontrole ar lietotni ir iespējama tikai “tuvumā”: tādēļ nav iespējamas tālvadības darbības (piemēram, no citas istabas, ārpus mājas).

## Programmu tabula

PROGRAMMA		 (MAKS.) * (skatiet vadības paneli)								1)  °C 2  1	 1		
		5	6	7	8	9	10	11	12		(MAKS.)	2	
		kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg				
	<b>KOKVILNA</b>	5	6	7	8	9	10	11	12	90°	●	●	
 + Pre	<b>KOKVILNA + PRIEKŠMAZGĀŠANA</b>	5	6	7	8	9	10	11	12	60°	●	●	●
ECO 40-60	<b>EKO 40-60</b>	5	6	7	8	9	10	11	12	60°	●	●	
 20°C	<b>20°C</b>	5	6	7	8	9	10	11	12	20°	●	●	
	<b>SINTĒTIKA</b>	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	60°	●	●	
	<b>SKALOŠANA</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	△	●	
 + 	<b>NOTECE + IZGRIEŠANA</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	<b>DŽINSI</b>	3	3	3	3	3	3	3	3	40°	●	●	
	<b>HIGIĒNA</b>	3,5	4	4,5	5,5	6	6,5	7	8	60°	●	●	
	<b>VILNA/MAZGĀŠANA AR ROKĀM</b>	1	1	1	2	2	2	2	2,5	30°	●	●	
	<b>SMALKI</b>	2	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	40°	●	●	
 59'	<b>JAUKTIE UN KRĀSAINIE 59'</b>	5	6	7	8	9	10	11	12	40°	●	●	
 30'	<b>ĀTRA MAZGĀŠANA 30'</b>	1,5	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	30°	●	●	
 59'	<b>IDEĀLA KOKVILNA 59'</b>	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	40°	●	●	
	Pielāgojams iestatījums, kas komunicē ar jūsu viedtālruni lietotni un lejupielādē ciklus (skatiet speciālajā sadaļā). Rūpnīcā iestatīta noklusējuma programma "Auto-Clean" (automātiskā tīrīšana), kas dezinficēs mašīnu.												

## Lūdzu, izlasiet šīs piezīmes:

\* Sauso drēbju maksimālā ielāde atbilstoši izmantotajam modelim (skatiet vadības paneli).



### **(Tikai modeļiem ar šķidrā mazgāšanas līdzekļa nodalījumu)**

Kad tikai dažiem apģērba gabaliem ir traipi, kas ir jāapstrādā ar šķidriem balinātājiem, traipu sākotnēju notīrīšanu var veikt veļas mazgājamā mašīnā.

Ielejiet balinātāju šķidrā balināšanas līdzekļa tvertnē, kas ievietota mazgāšanas līdzekļa atvilktnes nodalījumā "2", un iestatiet speciālo programmu SKALOŠANA.

Kad šī fāze ir pabeigta, izslēdziet mašīnu, pievienojiet pārējos audumus un turpiniet kā parastu mazgāšanu, izmantojot vislabāk piemēroto programmu.

- 1) Kad programma ir izvēlēta, displejā parādās ieteicamā mazgāšanas temperatūra, ko var samazināt (kur atļauts) ar atbilstošu taustiņu.

## Programmu apraksts

Lai iztīrītu dažādus audumu tipus un dažādas netīrības pakāpes, veļas mazgājamai mašīnai ir specifiskas programmas visu mazgāšanas vajadzību apmierināšanai (skatiet programmu tabulu).

**Izvēlieties programmu saskaņā ar etiķetes norādījumiem par veļu, jo īpaši par maksimālo ieteicamo temperatūru.**



### BRĪDINĀJUMS:

#### SVARĪGS PADOMS PAR MAZGĀŠANU.

- Jaunas krāsainās drēbes ir atsevišķi jāmazgā vismaz 5 vai 6 reizes.
- Vienmēr mazgājiet atsevišķi noteiktus lielus tumšus apģērbus, piemēram, džinsus un dvieļus.
- Nekad nemazgājiet kopā ar NEIZTURĪGAS KRĀSAS audumiem.

### “Smart Touch”

Pielāgojams slēdža iestatījums, kas ir jāizvēlas, lai mašīnai padotu komandu no lietotnes un lejupielādētu/sāktu ciklu (lai iegūtu sīkāku informāciju, skatiet atbilstošajā sadaļā un lietotnes lietošanas pamācībā).

“Smart Touch” iespējas rūpnīcas iestatījums ir “Auto-Clean” cikls, kas paredzēts cilindra iztīrīšanai, smaku likvidēšanai un veļas mazgājamās mašīnas kalpošanas laika pagarināšanai. Pirms “Auto-Clean” cikla sākšanas pārlicinieties, ka cilindrs ir tukšs, izmantojiet veļas mazgājamās mašīnas speciālo tīrīšanas līdzekli vai pulveri. Cikla beigās atstājiet mašīnas lūku atvērtu, lai cilindrs nožūtu.

Ieteicams ik pēc 50 mazgāšanas reizēm.

### KOKVILNA

Šī programma ir piemērota krāsainu kokvilnas apģērbu mazgāšanai 40°C temperatūrā vai maksimālas tīrības pakāpes nodrošināšanai izturīgu kokvilnas apģērbu mazgāšanā 60°C vai 90°C temperatūrā.

Pēdējā izgriešanas reize notiek maksimālā ātrumā, nodrošinot lielisku ūdens noteci.

### KOKVILNA + PRIEKŠMAZGĀŠANA

Šī programma ir izstrādāta, lai no baltām kokvilnas drēbēm notīrītu grūti notīrāmus traipus. Priekšmazgāšana ļauj notīrīt grūti notīrāmus traipus. Pievienojiet nodaļījumā “1” mazgāšanas līdzekli, kura daudzums ir 20% no galvenajai mazgāšanai izmantotā daudzuma.

### EKO 40-60

EKO 40-60 programma ir piemērota, lai kopā tajā pašā ciklā mazgātu parasti netīru kokvilnas veļu, kas mazgājama 40°C vai 60°C temperatūrā. Šī programma tiek izmantota, lai novērtētu atbilstību ES ekodizaina normām (videi draudzīga produktu izstrāde).

### 20°C

Šī inovatīvā programma nieka 20°C temperatūrā ļauj vienlaikus mazgāt dažāda tipa un krāsas audumus, piemēram, kokvilnas, sintētikas un jauktos audumus, nodrošinot izcilu tīrīšanas kvalitāti. Šīs programmas patēriņš atbilst apmēram 40% no parastās kokvilnas mazgāšanas 40°C temperatūrā.

### SINTĒTIKA

Šī programma ļauj vienlaikus mazgāt dažāda tipa un krāsas audumus. Mazgāšanas un skalošanas posmos tiek optimizēta cilindra griešanās un ūdens līmenis. Precīza izgriešanas darbība samazina kroku rašanos audumos.

### SKALOŠANA

Šajā programmā skalošana tiek veikta 3 reizes pamīšus ar izgriešanu (to var samazināt vai izslēgt, izmantojot atbilstošu taustiņu). To izmanto jebkādu auduma veidu skalošanai, piemēram, pēc mazgāšanas ar rokām.

### NOTECE + IZGRIEŠANA

Programma veic ūdens noteci un izgriešanu ar maksimāliem apgriezieniem. Izmantojot IZGRIEŠANAS IZVĒLES taustiņu, ir iespējams atcelt izgriešanu vai samazināt apgriezienus.

## **DŽINSI**

Šī programma ir izstrādāta, piemēram, džinsu auduma vislabākajai tīrīšanai: ideāli piemērota netīrumu notīrīšanai, neietekmējot šķiedru elastīgumu.

## **HIGIĒNA**

Izturīgiem audumiem paredzētā programma, kas ļauj dezinficēt veļu. Lai palielinātu dezinfekcijas efektivitāti, ieteicams izmantot pulverveida mazgāšanas līdzekļus.

## **VILNA/MAZGĀŠANA AR ROKĀM**

Šī programma izpilda mazgāšanas ciklu, kas paredzēts vilnas audumiem, kurus var mazgāt veļas mazgājamā mašīnā, ar roku mazgājamiem priekšmetiem vai veļai, kas izgatavota no zīda vai kurai etiķetē ir norādīts "Mazgāt kā zīdu".

## **SMALKI**

Šī programma darbojas ar saīsinātiem cilindra apgriezīgu periodiem un ir sevišķi piemērota smalku audumu mazgāšanai. Mazgāšana un skalošana notiek ar augstu ūdens līmeni, lai nodrošinātu vislabāko rezultātu.

## **JAUKTIE UN KRĀSAINIE 59'**

Šī programma ļauj brīvi kopā mazgāt visa veida audumus un nebalējošu krāsu audumus, pilnu apjomu, iegūstot lielisku rezultātu nieka 59 minūtēs. Mazgājot vidējā temperatūrā, šī programma ir ieteicama veļai, kas nav pārāk netīra.

## **ĀTRA MAZGĀŠANA 30'**

Ietaupiet, nezaudējot kvalitāti! Ar šo jauno programmu var iegūt lieliskus rezultātus, ietaupot ūdeni, elektroenerģiju, mazgāšanas līdzekli un laiku. Ar šo iespēju mazgāšana tiek veikta vidējā temperatūrā, kas piemērota jebkādam auduma veidam. Ieteicama nelielam veļas daudzumam un viegli netīrai veļai.

## **IDEĀLA KOKVILNA 59'**

Šī programma garantē lieliskus kokvilnas veļas mazgāšanas rezultātus. Šī iespēja ir paredzēta, lai samazinātu vidēji netīras kokvilnas veļas mazgāšanas laiku vidējā temperatūrā. Lai iegūtu vislabākos rezultātus, piepildiet mašīnu tikai līdz pusei.

## 8. PROBLĒMU NOVĒRŠANA UN GARANTIJA

Ja uzskatāt, ka veļas mazgājamā mašīna nedarbojas pareizi, skatiet komplektācijā iekļautajā ātrajā ceļvedī, kurā ir praktiski padomi visbiežāk sastopamo problēmu novēršanā.

### SMART TOUCH MODEĻIEM

*Candy simply-Fi* lietotnei ir Smart Check-up (viedā pārbaude) funkcija, kas ļauj jebkurā laikā pārbaudīt izstrādājuma funkcionalitāti un stāvokli. Lai izmantotu *Candy simply-Fi* lietotni, nepieciešams viedtālrunis ar Android operētājsistēmu un NFC tehnoloģiju.

Sīkāku informāciju varat atrast lietotnē.

Ja mašīnas displejs norāda kļūdu (ar kodu vai mirgojošiem LED), ieslēdziet lietotni viedtālrunī ar Android operētājsistēmu un aktivizētu NFC. Novietojiet viedtālruni pret Smart Touch logotipu uz vadības paneļa. Lai atrisinātu problēmu, tagad jums vajadzētu spēt nolasīt kļūmes direktoriju.

### KĻŪDAS KODA FORMĀTS

- **Modeļiem ar displeju:** kļūdu norāda skaitlis ar burtu "E" sākumā, piemēram, E2 = Error 2).
- **Modeļiem bez displeja:** kļūdu norāda katra LED mirgošanas reižu secība. Kļūdas kodu parāda mirgošanas reižu skaits ar 5 sekunžu pauzi (piemēram, mirgo divas reizes – 5 sekunžu pauze – mirgo divas reizes – atkārtošana = Error 2).

Parādītā kļūda	Iespējamie cēloņi un praktiskie risinājumi
<b>E2</b> (parādās indikācija) <b>LED mirgo divas reizes</b> (neparādās indikācija)	<b>Mašīnā netiek padots ūdens.</b> Pārlicinieties, ka ūdens padeves krāns ir atvērts. Pārlicinieties, ka ūdens padeves šļūtene nav salocīta, savērpta vai saspiesta. Pārlicinieties, ka noteces cauruļvads ir pareizā augstumā (skatiet uzstādīšanas sadaļā). Noslēdziet ūdens padeves krānu, atskrūvējiet padeves šļūteni no veļas mazgājamās mašīnas aizmugures un pārlicinieties, ka netīrumu filtrs ir tīrs un nav aizsprostots. Pārlicinieties, ka filtrs nav nosprostots vai filtra nodalījumā nav svešķermeņu, kas var traucēt pareizai ūdens plūsmai.
<b>E3</b> (parādās indikācija) <b>LED mirgo trīs reizes</b> (neparādās indikācija)	<b>Netiek ūdens notece no veļas mazgājamās mašīnas.</b> Pārlicinieties, ka filtrs nav nosprostots vai filtra nodalījumā nav svešķermeņu, kas var traucēt pareizai ūdens plūsmai. Pārlicinieties, ka ūdens noteces šļūtene nav salocīta, savērpta vai saspiesta. Pārlicinieties, ka ūdens noteces sistēma nav aizsprostota un bez problēmām nodrošina ūdens plūsmu. Mēģiniet notecināt ūdeni izlietnē.
<b>E4</b> (parādās indikācija) <b>LED mirgo četras reizes</b> (neparādās indikācija)	<b>Pārāk daudz putu un/vai ūdens.</b> Pārlicinieties, ka tiek lietots pareizs mazgāšanas līdzekļa daudzums, un tas ir paredzēts lietošanai veļas mazgājamā mašīnā.
<b>E7</b> (parādās indikācija) <b>LED mirgo septiņas reizes</b> (neparādās indikācija)	<b>Lūkas problēma.</b> Pārlicinieties, ka lūka ir pareizi aizvērta. Pārlicinieties, ka cilindri ievietotās drēbes netraucē lūkas pilnīgu aizvēršanu. Ja lūka ir aizslēgta, izslēdziet veļas mazgājamo mašīnu un atvienojiet no elektrotīkla rozetes, pagaidiet 2-3 minūtes, pēc tam vēlreiz mēģiniet atvērt.
<b>Jebkāds cits kods</b>	Izslēdziet veļas mazgājamo mašīnu un atvienojiet no elektrotīkla rozetes, pagaidiet minūti. Ieslēdziet mašīnu un vēlreiz ieslēdziet programmu. Ja kļūda atkārtojas, tieši sazinieties ar pilnvaroto klientu apkalpošanas centru.

## CITAS PROBLĒMAS


Problēma	Iespējamie cēloņi un praktiskie risinājumi
<b>Veļas mazgājamā mašīna nedarbojas/ nesāk darboties</b>	Pārliecinieties, ka mašīna ir pieslēgta pie nebojātas elektrotīkla rozetes.
	Pārliecinieties, ka barošana ir ieslēgta.
	Pārliecinieties, ka elektrotīkla rozete nav bojāta, to pārbaudot ar citu ierīci, piemēram, lampu.
	Iespējams, lūka nav pareizi aizvērta: atveriet un vēlreiz to aizveriet.
	Pārbaudiet, vai pareizi izvēlējāties nepieciešamo programmu un tika piespiesta sākšanas poga.
Pārliecinieties, ka veļas mazgājamā mašīna nav pauzes vai laika aiztures režīmā.	
<b>Ūdens izplūdis uz grīdas pie veļas mazgājamās mašīnas</b>	Iespējamais cēlonis ir hermētiķa sūce starp ūdens krānu, padeves šļūteni un uzpildes vārstu; šādā gadījumā to nomainiet un pareizi pievelciet šļūtenes savienojumus.
	Pārliecinieties, ka priekšējais filtrs ir pareizi noslēgts.
<b>Negriežas veļas mazgājamās mašīnas cilindrs</b>	Mašīna ir aprīkota ar kontroles sistēmu, kas novērš veļas un izstrādājuma bojāšanu, ja pirms cilindra izgriešanas cikla veļa nav tajā ievietota vienmērīgi. Var rasties šādas sekas:
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mašīna mēģina līdzsvarot ievietoto veļu, palielinot izgriešanas laiku.</li> <li>• Izgriešanas cikla ātruma samazināšanās, lai samazinātu vibrāciju un trokšņus.</li> <li>• Izgriešanas cikla pārtraukšana, lai aizsargātu mašīnu un veļu.</li> </ul>
	Šādā gadījumā izņemiet veļu, lai likvidētu tās savēlumus, vēlreiz ievietojiet cilindrā un atsāciet izgriešanas programmu.
	Iespējamais cēlonis var būt ūdens nepilnīga notece: pagaidiet dažas minūtes. Ja problēma saglabājas, skatiet sadaļā par "Error 3".
	Dažiem modeļiem ir "bez izgriešanas" funkcija: pārliecinieties, ka tā nav izvēlēta.
	Pārbaudiet izvēlētos parametrus un to ietekmi uz izgriešanas ciklu.
Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var negatīvi ietekmēt izgriešanas ciklu, tādēļ nodrošiniet pareiza daudzuma lietošanu.	
<b>Izgriešanas ciklā spēcīga vibrācija/ trokšņi</b>	Iespējams, veļas mazgājamā mašīna nav novietota pilnībā līdzeni: ja nepieciešams, noregulējiet kājas, kā izskaidrots atbilstošajā sadaļā.
	Pārliecinieties, ka tika izņemtas transportēšanas skrūves, gumijas tapas un plastmasas distances ieliktni.
	Pārliecinieties, ka cilindrā nav svešķermeņu (monētas, sprādzes, pogas utt.).

**Ražotāja standarta garantija aptver bojājumus, ko izraisījuši izstrādājuma elektrosistēmas vai mehāniskie bojājumi ražotāja darbības vai nolaidības dēļ. Ja konstatēts, ka bojājumu izraisījuši faktori ārpus piegādātā izstrādājuma, tā nepareiza lietošana vai lietošanas instrukcijas neievērošana, remonts var tikt veikts par maksu.**

Vienmēr ieteicams izmantot oriģinālās rezerves daļas, kas pieejamas mūsu pilnvarotajos klientu apkalpošanas centros.

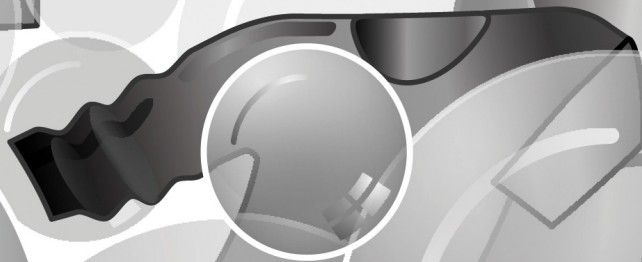
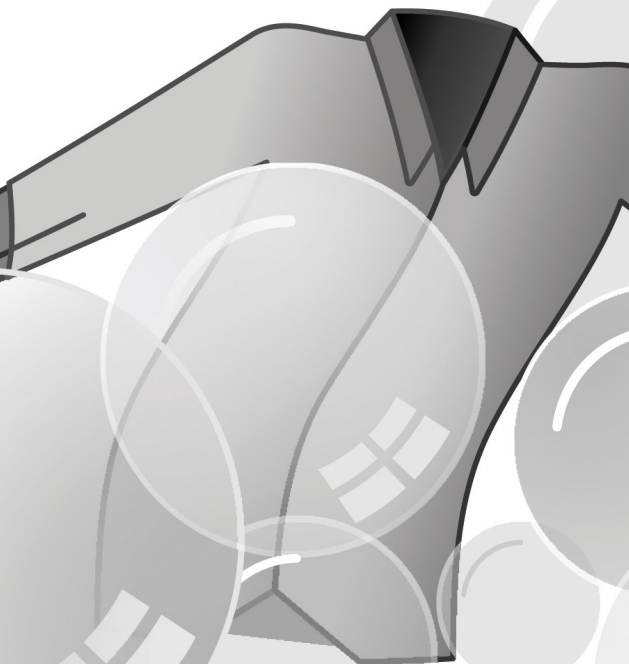
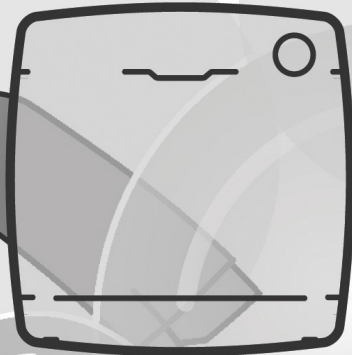
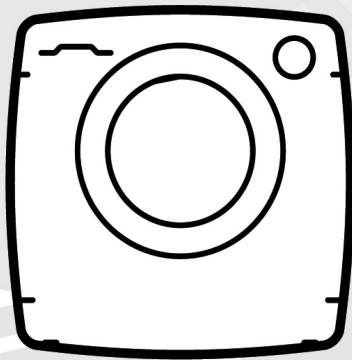
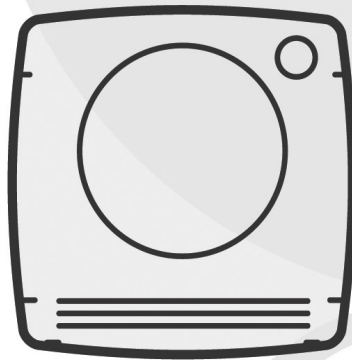
### **Garantija**

Izstrādājumam ir piešķirta garantija atbilstoši komplektā iekļautā garantijas sertifikāta noteikumiem un nosacījumiem. Saglabājiet sertifikātu, lai to vajadzības gadījumā uzrādītu pilnvarotā Klientu apkalpošanas centrā. Varat pārbaudīt garantijas nosacījumus arī mūsu tīmekļa vietnē. Lai saņemtu palīdzību, aizpildiet tiešsaistes veidlapu vai sazinieties ar mums, piezvanot uz mūsu tīmekļa vietnes tehniskā atbalsta lapā norādīto tālruna numuru.

Ar šī izstrādājuma marķējumu  mēs apstiprinām tā atbilstību visām attiecīgajām Eiropas drošības, veselības un vides aizsardzības normatīvo aktu prasībām.

**Ražotājs neatbild par šī izstrādājuma komplektā iekļautā bukleta drukas kļūdām. Turklāt ražotājs patur tiesības veikt jebkādas nepieciešamās izmaiņas izstrādājumos, nemainot to būtiskos raksturlielumus.**





**CANDY**

Täname, et ostsite selle toote. Oleme uhked selle üle, et saame teile pakkuda täiuslikku toodet ja parimat valikut kodumasinaid, mis hõlbustavad teie igapäevaolu.

Lugege see kasutusjuhend enne pesumasina kasutuselevõttu tähelepanelikult läbi. Nii on tagatud, et kasutate seadet õigesti ja ohutult. Kasutusjuhendist leiate ka kasulikke nõuandeid seadme korrashoidmise kohta.



Enne pesumasina kasutamist lugege tähelepanelikult juhiseid. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et seda vajadusel uuesti lugeda või seadme järgmisele omanikule edasi anda.

Igal tootel on ainulaadne 16-kohaline kood, mida nimetatakse ka "seerianumbriks" ja mis on trükitud kleebisele. Selle leiate ukse siseküljelt. See kood on ainulaadne ning teil on vaja seda teada, kui soovite registreerida tootegarantii või pöördute klienditeenindusse.

## Keskkonningimused



Seade on tähistatud vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) kohta.

WEEE hõlmab nii keskkonnale ohtlikke aineid kui ka seadme põhikomponente (mida saab taaskasutada). On oluline, et elektrilisi ja elektroonilisi jäätmeid töödeldaks vastavalt nõuetele. Nii eemaldatakse ja kõrvaldatakse nõuetekohaselt kasutuselt kõik kahjulikud ained ning saadetakse taaskasutusse ja ümbertöötlemisse kõik materjalid. Kõik inimesed saavad aidata kaasa sellele, et elektrilised ja elektroonilised jäätmed ei muutuks keskkonnale ohtlikuks. Selleks tuleb järgida peamisi eeskirju:

- Elektrilisi ja elektroonilisi jäätmeid ei tohi visata olmeprügi hulka.
- Sellised jäätmed tuleb viia vastavasse kogumispunkti. Paljudes riikides saab suurtele elektrilistele ja elektroonilistele jäätmetele äraviimiseks koju transpordi tellida.

Paljudes riikides kehtib eeskiri, et uue seadme ostmisel peab müüja vana seadme tasuta vastu võtma.

## Sisukord

- 1. ÜLDISED OHUTUSEESKIRJAD**
- 2. PAIGALDAMINE**
- 3. PESUVAHENDI SAHTEL**
- 4. PRAKTILISED NÕUANDED**
- 5. HOOLDUSTÖÖD JA PUHASTAMINE**
- 6. LÜHIJUHEND**
- 7. JUHTNUPUD JA PROGRAMMID**
- 8. VEAOTSING JA GARANTII**

# 1. ÜLDISED OHUTUSEESKIRJAD

- Seade on mõeldud kasutamiseks ainult kodumajapidamises ja teistes sarnastes kohtades nagu:
    - kaupluste, kontorite jms töökeskkondade kööginurgad,
    - maaeluasutused,
    - hotellid, motellid jm majutusasutused,
    - külalistemajad. Seadet ei tohi kasutada väljaspool kodumajapidamist ega otstarbel, milleks see ei ole ette nähtud. Keelatud on seadme kaubanduslik kasutamine professionaalsel eesmärgil. Kui seadet kasutatakse väljaspool kodumajapidamist ja muul viisil kui selles juhendis kirjeldatud, muudab see seadme garantii kehtetuks. Tootja ei võta endale vastutust sellisest kasutusviisist tulenevate seadme mis tahes kahjustuste või muude kahjustuste või kahju eest.
  - Lapsed (vähemalt 8-aastased) ja isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on tavapärasest väiksemad või kellel puuduvad piisavad kogemused või teadmised seadme kasutamiseks, tohivad seadet kasutada järelevalve all või juhul, kui neile on antud juhiseid seadme kasutamiseks ja nad mõistavad sellega seonduvaid ohtusid.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldustöid teha ainult järelevalve all.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
  - Hoidke alla 3-aastased lapsed seadmest eemal või tagage neile järelevalve.
  - Kahjustada saanud toitejuhtme tohib välja vahetada ainult tootja või tema teenindusesindaja käest saadud toitejuhtme vastu.
  - Kasutage seadme veevõrku ühendamiseks ainult seadmega kaasasolevaid voolikukomplekte (ärge kasutage juba kasutatud voolikukomplekte).
  - Veeturve peab olema vahemikus 0,05 MPa ja 0,8 MPa.
  - Kontrollige, et vaip ei blokeeriks seadme põhja ega õhutusavasid.
  - Seade tuleb paigaldada nii, et selle pistikule jääb vaba juurdepääs.
  - Pestavate esemete maksimumkogus sõltub pesumasina mudelist (vt juhtpaneelilt).
  - Tehnilist spetsifikatsiooni vt tootja veebilehelt.

## Elektriühendused ja ohutusjuhised

- Tehnilised üksikasjad (toitepinge ja sisendvõimsus) on toodud toote andmeplaadil.
- Veenduge, et elektrisüsteem on kaitsemaandatud ja vastab kehtivale seadusele ning et pistikupesa sobib seadme pistikuga. Vastasel juhul pöörduge kvalifitseeritud elektriku poole.
- Me ei soovita kasutada muundureid, harupesi ega pikendusjuhtmeid.
- Enne pesumasina puhastamist või hooldustööde tegemist tõmmake seadme pistik seinapistikupesast välja ja sulgege veekraan.
- Ärge tõmmake pistikut pesast välja juhtmest hoides.
- Enne pesumasina ukse avamist veenduge, et trumlis ei ole vett.
- Ärge jätke seadet vihma, otseste päikesekiirte jms ilmastikutingimuste kätte. Kaitske seadet külmumise eest.
- Seadme kohalt liigutamisel ärge tõstke seadet nuppudest või pesuvahendi sahtlist hoides. Ärge toetage seadme ust transpordikäru vastu. Soovitame pesumasinat tõsta kahekesi.
- Kui seadme töös esineb rikkeid või tõrkeid, lülitage pesumasin välja ja keerake veekraan kinni. Ärge proovige seadet ise remontida. Võtke kohe ühendust klienditeeninduskeskusega ja nõudke originaalvaruosade kasutamist. Nende juhiste eiramisel ei pruugi seadme kasutamine enam ohutu olla.



### **HOIATUS!**

**Pesuvesi võib minna väga kuumaks.**

## 2. PAIGALDAMINE

- Eemaldage **2** või **4** transpordikruvi (**A**) seadme tagaküljel ning eemaldage **2** või **4** lameiseibi, kummitihendit ja plastist seibitoru (**B**), nagu on näidatud **joonisel 1**.
- Integreeritava pesumasina korral kruvige lahti **3** või **4** transpordikruvi (**A**) ja eemaldage **3** või **4** lameiseibi, kummitihendit ja plastist seibitoru (**B**).
- Kruvide eemaldamise ajal võivad seibitorud kukkuda seadme sisse. Nende eemaldamiseks kallutage seadet ettepoole ja võtke seibitorud pörandalt või seadme põhja seest ära.
- Katke lahtised transpordikruvide avad **2** või **4** plastkorgiga, mis on juhiste kotis.

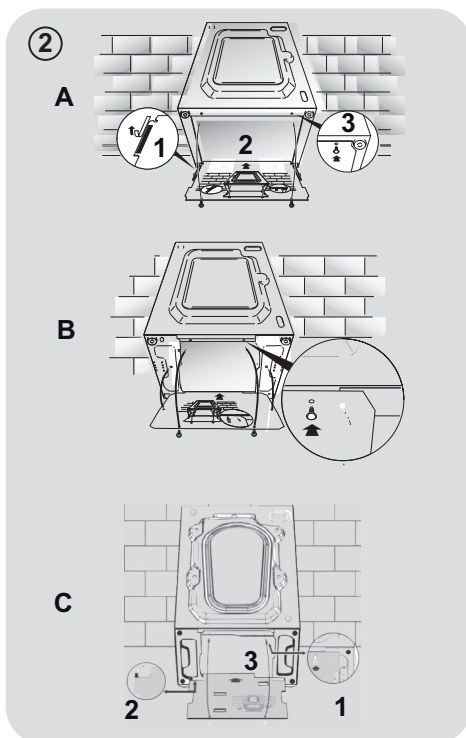
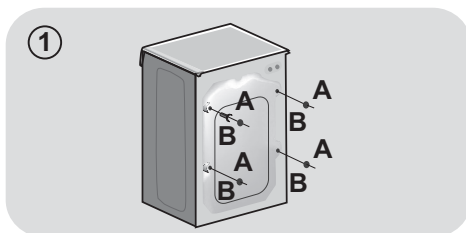


### HOIATUS!

Hoidke pakkematerjale lastele kättesaamatus kohas.

- Asetage lahtipakkimise ajal seadme ülaosas olnud laineline plastleht seadme põhja, nagu on näidatud **joonisel 2** (vastavalt mudelile, versioon **A**, **B** või **C**).

Mõnel mudelil ei ole see tegevus vajalik, sest seadme põhjas on sooniline plastleht.



## Veevõrku ühendamine

- Ühendage veevoolik veekraaniga (joonis 3). Kasutage ainult seadmega kaasasolevat voolikut (ärge kasutage vanu voolikuid).

- **MÕNEL MUDELIL** võib olla üks või rohkem järgmistest funktsioonidest:

- **ÜHENDAMINE SOOJA JA KÜLMA VEE VÕRKU (joonis 4):**

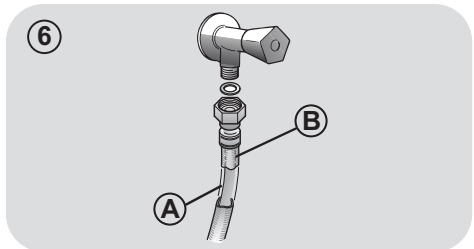
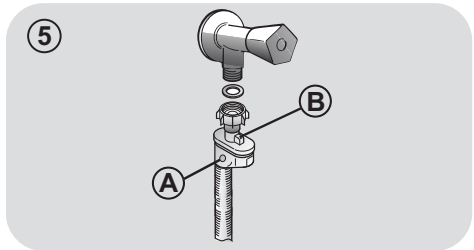
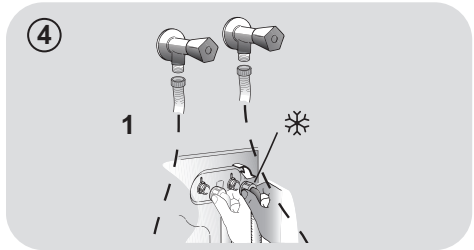
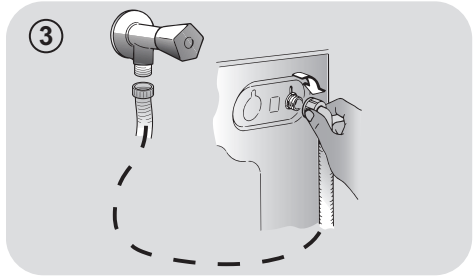
Nii on tagatud suurem energiasääst. Ühendage hall toru külma vee kraaniga ❄ ja punane toru sooja vee kraaniga. Pesumasina saab ühendada ainult külma vee kraaniga. Sel juhul võivad mõned programmid käivituda mõneminutilise viivitusega.

- **AQUASTOP (joonis 5):**

Vee sissevõtutorus asuv seade, mis peatab veevoolu juhul, kui toru kvaliteet on halvenenud. Sel juhul kuvatakse aknas "A" punane märk ja toru tuleb välja vahetada. Mutri lahtikeeramiseks vajutage ühesuunalist lukustusseadet "B".

- **AQUAPROTECT - KAITSMEGA VEE SISSEVÕTUTORU (joonis 6):**

Kui peamisest vee sissevõtutorust "A" peaks lekkima vett, läheb vesi läbipaistvasse ümbrisesse "B" ja pesutsükli saab lõpuni pesta. Tsükli lõppedes võtke ühendust klienditeeninduskeskusega, et vee sissevõtutoru vahetada.



## Seadistus

- Pesumasin tuleb oma lõppasendisse paigaldada nii, et veevoolikus ei oleks murdekohti ning see ei oleks kuskil vahel. Laineline vee väljalaskevoolik tuleb sisestada sobivasse väljavoolutorusse, mis on põrandast 50-85 cm kõrgusel, kasutades selleks kumerat vee väljalaskevooliku tuge. Kraanikausialuse ühenduse kasutamisel tuleb vee väljalaskevoolik suunata kraanikausi ületäitumise ava kohalt, et vältida vee tagasivoolu sifooni. Olge ettevaatlik ja jälgige, et vee väljalaskevoolik sõlme ei läheks või kuskile vahele kinni ei jääks (joonis 7).

- Reguleerige seadme jalad tasakaalu, nagu on näidatud **joonisel 8**:

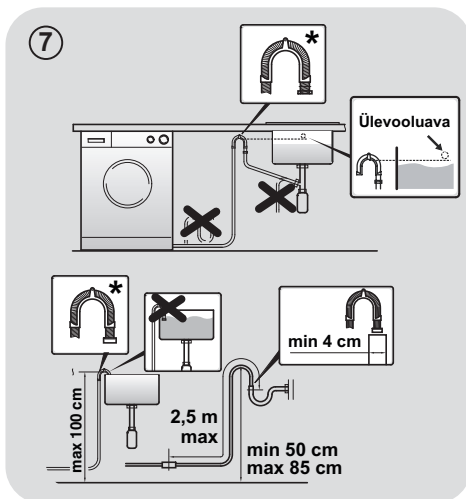
- a. Keerake mutrit päripäeva, et vabastada jala reguleerkrugi.
  - b. Keerake jalga, et seda tõsta või langetada, kuni jalg on tugevalt vastu aluspinda.
  - c. Lukustage jalg valitud asendisse, keerates mutrit, kuni see läheb vastu pesumasinaga põhja.
- Ühendage seadme pistik pesa.



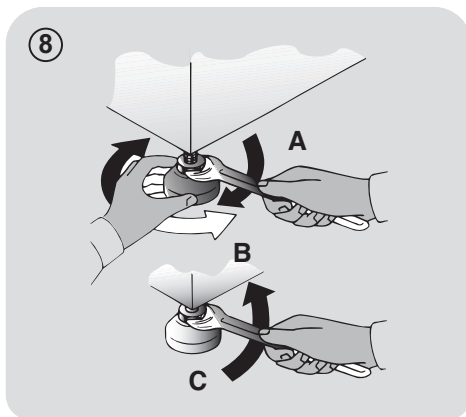
## HOIATUS!

Kui toitejuhet on vaja vahetada, pöörduge klienditeenindusse.

Paigaldusvead ei kuulu garantii alla.




\* TARVIKUT MÜÜAKSE ERALDI



### 3. PESUVAHENDI SAHTEL

Pesuvahendi sahtel on jaotatud kolmeks lahtriks, nagu on näidatud **joonisel 9**:

- **Lahter “1”**: eelpesu vahendile;
- **Lahter “”**: lisanditele (kangapehmedajad, tärklis, lõhnaained jms);



#### HOIATUS!

Sellesse lahtrisse tohib panna ainult vedeltooteid. Pesumasin on seadistatud nii, et lisaained doseeritakse automaatselt viimase loputamise iga tsükli ajal.

- **Lahter “2”**: pesuvahendile.

**MÕNE MUDELIGA** on kaasas vedelpesuvahendi tops (**joonis 10**).

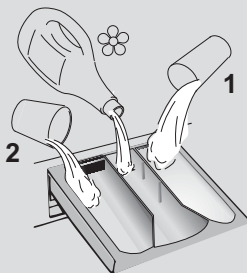
Asetage see kasutamiseks lahtrisse “2”. Nii doseeritakse vedelpesuvahend trumlisse õigel ajal. Kui on valitud loputamisprogramm, saab seda topsi kasutada ka pesuvalgendaja doseerimiseks.



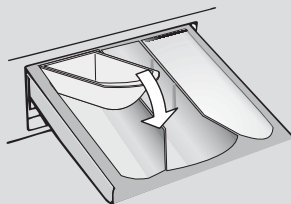
#### HOIATUS!

Mõned pesuvahendid ei ole mõeldud kasutamiseks pesuvahendi sahtlis ja nendega on kaasas oma jaotur, mis pannakse vahetult trumlisse.

9



10



**MÕNEL MUDELIL** on automaatse doseerimise funktsioon, mille käigus mõõdetakse pesuvahendi ja kangapehmedaja täpne kogus. Vt täpsemat teavet osast **JUHTNUPUD JA PROGRAMMID**.

## 4. PRAKTILISI NÄPUNÄITEID

### Pesemine

#### Pestavate esemete sortimisel:

- Veenduge, et esemete küljes ei ole lahtiseid metallist esemeid (juukseklambrid, nõelad, mündid jms). Need võivad pesu käigus lahti tulla ning pesumasinat kahjustada.
- Nööpige padjapüürid kinni, tõmmake tõmblukud kinni, siduge lahtised rihmad ja pikad nõõrid kokku.
- Eemaldage kardinatelt rullikud, konksud või klambrid.
- Lugege tähelepanelikult etikettidel toodud teavet.
- Kõrvaldage raskesti eemaldatavad plekid spetsiaalsete pesuvahenditega.
- Vaipade, voodikatete jms raskete esemete pesemisel soovitame tsentrifuugimise tühistada.
- Villaste esemete pesemisel veenduge, et ese on masinpestav. Kontrollige seda etiketilt.
- Ebameeldiva lõhna tekke vältimiseks seadmes jätke selle uks pesukordade vahel veidi lahti.

### Praktilised nõuanded säästmiseks

Näpunäited, kuidas seadme kasutamisel raha ja keskkonda säästa.

- Täitke masin vastavalt programmitabelis iga programmi kohta toodud maksimumkoguse pesuga - nii SÄÄSTATE energiat ja vett.
- Seadme töömüra ja pestud esemete jääkniiiskus sõltub tsentrifuugimiskiirusest: suuremal tsentrifuugimiskiirusel teeb seade rohkem müra ja pesu jääb vähem niiske.
- Kõige tulemuslikumad programmid vee- ja energiakulu osas on tavaliselt pikema tööaja ja madalama temperatuuriga programmid.

### Pesukoguse maksimeerimine

- Kasutage energiat, vett, pesuvahendit ja aega võimalikult säästlikult ning pange seadmesse soovitatud maksimumkogus pesuesemeid.  
Säästke kuni 50% energiat, pestes kaks täis masinatäit kahe pooliku masinatäie asemel.

#### Kas eelpesu on vaja?

- Ainult väga määrdundud pesuesemetele! Säästke pesuvahendit, aega, vett ning 5-15% energiat - ÄRGE kasutage kergelt või tavapäraselt määrdundud esemete pesemiseks eelpesuprogrammi.

#### Kas pesta tuleb kuuma veega?

- Töödelge plekke enne pesu plekieemaldajaga või leotage rõivaid vees. Nii ei pea pesuprogrammi vesi kuum olema. Energiat saate säästa madalamal temperatuuril pesuprogrammi kasutades.

#### Enne kuivatusprogrammi kasutamist (PESUMASIN-KUIVATID)

- Säästke energiat ja aega, valides suure tsentrifuugimiskiiruse. Nii vähendate vee hulka pesuesemetes enne kuivatusprogrammi kasutamist.

### Pesuvahendi doseerimine

Allpool on toodud lühike juhend, millest leiate nippe ja nõuandeid pesuvahendi kasutamise kohta.

- Kasutage ainult masinpesuks sobivaid pesuvahendeid.
- Valge pesuvahend vastavalt kanga tüübile (puuvill, õrn, sünteetika, vill, siid jms), värvile, määrdumistüübile ja -astmele ning programmile määratud pesutemperatuurile.
- Õige koguse pesuvahendi, pehmendaja või mis tahes muude lisandite kasutamiseks järgige alati hoolikalt tootja juhiseid: **kui kasutate seadet õigesti ja doseerite õige koguse pesuvahendit, väldite raiskamist ja vähendate keskkonnamõju.**

**Väga määrduvad valget värvi esemete pesemiseks soovitame kasutada puuvillaste esemete pesuprogramme temperatuuril 60 °C** või kõrgem ja tavapärasest pesupulbrit, mis sisaldab valgendajaid. See annab keskmistel ja kõrgetel temperatuuridel pestes suurepärase tulemuse.

**Pestes temperatuuridel vahemikus 40 °C kuni 60 °C**, tuleb pesuvahend valida vastavalt esemete tüübile ja määrduvasastmele. Tavapärased pesupulbrid sobivad väga määrduvad valgete või värviliste esemete pesemiseks, samal ajal kui vedelpesuvahendid või värvi kaitsvad vahendid sobivad kergelt määrduvad värviliste esemete pesemiseks.

**Pestes temperatuuridel alla 40 °C**, soovitame kasutada vedelpesuvahendeid või spetsiaalselt madalatel temperatuuridel pesemiseks mõeldud pesuvahendeid.

**Villaste või siidesemete pesemiseks** kasutage ainult spetsiaalselt selleks mõeldud vahendeid.

- Liiga palju pesuvahendit tekitab ülemäärase vahu, mis takistab pesutsükli nõuetekohast toimimist. See võib mõjutada ka pesemise ja loputamise kvaliteeti.

Keskkonnasäästlike fosfaadivabade pesuvahendite kasutamine võib põhjustada järgmiseid efekte:

- **Äravorolav loputusvesi on ähmasem:** see tuleneb vees olevatest tseoliitidest ega mõjuta loputustulemust.
- **Pesutsükli lõpus võib pesuvees olla valget pulbrit (tseoliidid):** see on tavapärane - pulber ei ole riidesse imendunud. Tseoliitide eemaldamiseks valige loputusprogramm. Kasutage edaspidi vähem pesuvahendit.
- **Viimane loputusvesi on vahune:** see ei tähenda tingimata, et masin pole korralikult loputanud. Kasutage edaspidi vähem pesuvahendit.
- **Palju vahu:** selle põhjus on tihti pesuvahendites leiduvad anioonsed pindaktiivsed ained. Pesu ei ole vaja uuesti loputada, see ei mõjuta midagi. Soovitame läbida hoolduspesu, kasutades selleks sobivat vahendit.

Kui teil ei õnnestu probleemi lahendada või kui kahtlustate, et seade võib olla rikkis, võtke kohe ühendust volitatud klienditeeninduskeskusega.

## 5. PUHASTAMINE JA HOOLDUSTÖÖD

Seadme nõuetekohane hooldamine võib selle eluiga pikendada.

### Seadme puhastamine väljastpoolt

- Ühendage seade vooluvõrgust lahti.
- Puhastage seadet väljastpoolt niiske lapiga. **ÄRGE KASUTAGE ABRASIIVSEID VAHENDeid, ALKOHOLI JA/VÕI LAHUSTEID.**

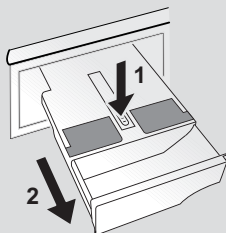
### Pesuvahendi sahtli puhastamine

- Soovitatav on puhastada pesuvahendi sahtlit regulaarselt, et vältida pesuvahendi ja lisandite jääkide kogunemist.
- Eemaldage sahtel õrnalt, kuid kindlalt.
- Puhastage sahtlit voolava vee all ja pange see tagasi oma kohale.

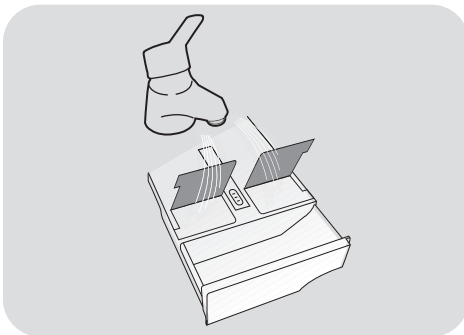
### AUTOMAATSE VEDELEPESUVAHENDI JA PESUPEHMENDAJA DOSEERIMISE SÜSTEEMIGA MUDELITEL:

Enne puhastamist peavad kõik lahtrid olema tühjad.

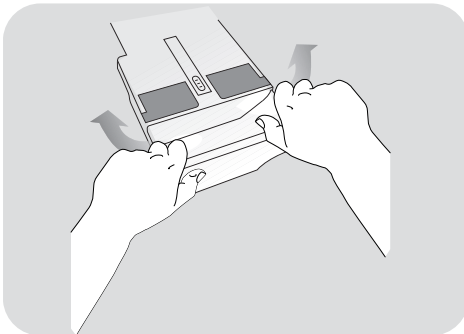
- Tõmmake sahtel nuppu vajutades täielikult välja, pöörates tähelepanu sellele, et pesuvahendi jäägid sahtlist välja ei lekiks.



- Täitke sahtel kuuma veega.



- Raputage sahtlit, et vesi voolaks kõikidesse lahtritesse.



- Tühjendage sahtel veejääkidest ja paigaldage oma kohale tagasi.



### HOIATUS!

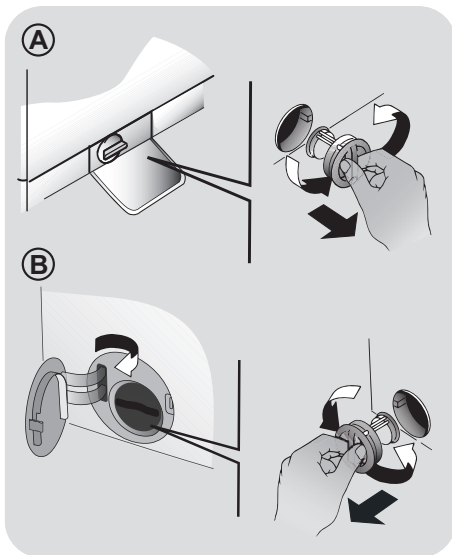
**ÄRGE** kasutage happelisi tooteid (näiteks äädikas) ega tugevatoimelisi puhastusvahendeid. Vastasel juhul võite pesuvahendi sahtli tihendeid või seadme sisemisi osi kahjustada.

## Pumbafiltri puhastamine

- Seadmel on erifilter, mis püüab kinni suuremad esemed (nt nõõbid või mündid), mis võivad äravoolusüsteemi blokeerida (sõltuvalt mudelist, versioon **A** või **B**).

### Soovitame filtrit kontrollida ja puhastada 5-6 korda aastas.

- Ühendage seade vooluvõrgust lahti.
- Kontrollige, et kogu vesi oleks trumlist välja jooksnud.
- Enne filtri lahtikrivimist soovitame selle alla panna imava lapi, et põrand jääks kuivaks. Filtri eemaldamisel voolab sellest veidi vett välja - see on normaalne.
- Keerake filtrit vastupäeva nii kaugele kui võimalik.
- Eemaldage filter ja puhastage see. Pange filter oma kohale tagasi. Filtri käepide lukustub, kui filtrit ei saa enam kaugemale keerata ja käepide on horisontaalasendis. Tagasipanemise hõlbustamiseks võib filtri tihendile kanda veidi vedelseepi.
- Korrake eespool toodud samme vastupidises järjekorras, et kõik osad uuesti kokku panna.



## Soovitused seadme teisaldamiseks või ajaks, kui te ei kavatse seadet pikemat aega kasutada

- Kui seade pannakse pikemaks ajaks hoiale mittekõetavasse ruumi, tuleb selle torud täielikult veest tühjaks lasta.
- Ühendage seade vooluvõrgust lahti.
- Võtke toru väljalaskesüsteemi küljest ära, kinnitage see sulguriga seadme tahaküljele ja laske allapoole, tühjendades toru täielikult, nii et vesi voolab anumasse.
- Kui olete lõpetanud, kinnitage vee väljalasketoru väljalaskesüsteemi ja seadme tahaküljele.
- Hoidke seadme ukseklaas ja tihend puhtad.

### AUTOMAATSE VEDELEPESUVAHENDI JA PESUPEHMENDAJA DOSEERIMISE SÜSTEEMIGA MUDELITEL:

kui masinat peaks olema vaja kallutada või kohalt liigutada, võtke pesuvahendi sahtel enne seda välja, hoides sahtlit horisontaalasendis, et see ei lekiks.

## 6. LÜHIJUHEND

Seade reguleerib vee hulka automaatselt vastavalt pesuesemete tüübile ja kogusele. Energiakulu ja programmi tööajad on märgatavalt väiksemad.

### Programmi valimine

- Lülitage pesumasin sisse ja valige soovitud programm.
- Vajadusel reguleerige pesemistemperatuuri ja valige soovitud lisafunktsioonid.
- Pesemise alustamiseks vajutage nuppu **START/PAUSE**.

*Elektrikatkestuse korral salvestab pesumasin valitud seadistused ja elektrikatkestuse lõppedes jätkub pesutsükkel kohast, kus see pooleli jäi.*

- Programmi lõppedes kuvatakse ekraanile kiri “End” ja mõnel mudelil süttivad kõik pesuetapi märgutuled.

**Enne ukse avamist oodake, kuni ukseelukustuse märgutuli on kustunud.**

- Lülitage pesumasin välja.

Enne mis tahes pesu pesemist tutvuge enne programmide tabeliga ja järgige juhiseid etteantud järjekorras.

### Tehnilised andmed

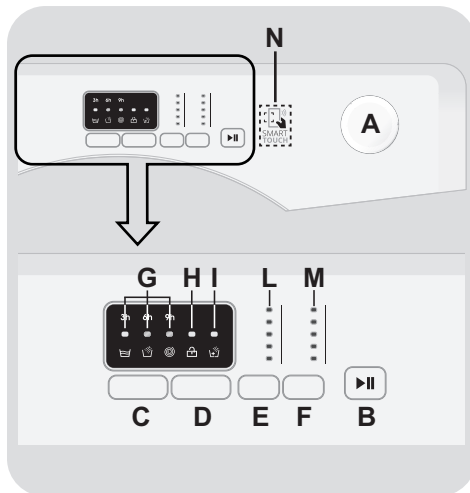
#### Veesurve:

min 0,05 Mpa / max 0,8 Mpa  
(0,05 MPa vastab umbes ühele liitrile veele 10 sekundis)

Tsentrifuugimiskiirus (p/min): vt nimiplaadiilt.

Sisendvõimsus / Voolutugevuse kaitse amprites / Toitepinge: vt nimiplaadiilt.

## 7. JUHTNUPUD JA PROGRAMMID



- A** Programmi valikunupp väljalülitatud asendis OFF
- B** Nupp **START/PAUSE**
- C** VIITAJAGA KÄIVITUSE nupp
- D** LISALOPUTUSE nupp
- E** TEMPERAATUURI REGULEERIMISE nupp
- F** TSENTRIFUUGIMISKIIRUSE nupp
- G** VIITAJAGA KÄIVITUSE / PESUETAPI märgutuled
- H** UKSELUKUSTUSE märgutuli
- I** LISALOPUTUSE märgutuli
- L** TEMPERAATUURI REGULEERIMISE märgutuled
- M** TSENTRIFUUGIMISKIIRUSE märgutuled
- N** Funktsiooni SMART TOUCH ala

## Seadme ukse avamine

Spetsiaalne ohutusseade ei lase pesumasina ust kohe pärast tsükli lõppu avada.

Oodake pärast pesutsükli lõppu kaks minutit. Kui ukseelukustuse märgutuli on kustunud, võib ukse avada.

## PROGRAMMI valikunupp väljalülitatud asendis

Programmi valimisel hakkavad selle programmi temperatuuriga seonduvad märgutuled ja tsentrifuugimise märgutuli põlema.

**NB!** Pesumasina väljalülitamiseks keerake programmi valikunupp väljalülitatud asendisse.

- Valitud tsükli käivitamiseks vajutage nuppu **START/PAUSE**.
- Pärast programmi valimist jääb programmi valikunupp kuni tsükli lõppemiseni selle programmi peale.
- Pesumasina väljalülitamiseks keerake programmi valikunupp väljalülitatud asendisse **OFF**.

Programmi valikunupp tuleb väljalülitatud asendisse tagasi keerata iga pesutsükli lõpus või järgmise pesutsükli käivitamisel enne järgmise programmi valimist ja käivitamist.

## Nupp START/PAUSE

Sulgege pesumasina uks **ENNE** nupu **START/PAUSE** vajutamist.

- Valitud tsükli käivitamiseks vajutage seda nuppu (vastavalt valitud tsüklile läheb üks pesuetapi märgutuli põlema).

Pärast nupu vajutamist kulub mõni sekund, enne kui seade tööle hakkab.

## SEADME TÖÖ KATKESTAMINE

- Vajutage nupp **START/PAUSE** kaheks sekundiks alla (mõned märgutuled ja programmi lõpuni jäänud aja ekraan hakkavad vilkuma, mis näitab, et seadme töö on katkestatud).

Ohutuse tagamiseks saab mõnes pesuetapis seadme ust avada vaid juhul, kui veetase on ukse alumisest servast allapoole ja temperatuur on alla 45 °C. Kui need tingimused on täidetud, oodake enne ukse avamist, kuni **UKSE LUKUSTUSE** märgutuli on välja lülitunud.

- Programmi uuesti käivitamiseks vajutage taas nuppu **START/PAUSE**.

## PROGRAMMI TÜHISTAMINE

- Programmi tühistamiseks keerake programmi valikunupp väljalülitatud asendisse **OFF**.

## VIITAJAGA KÄIVITUSE nupp

- Sellest nupust saab seadistada seadme käivitusaja **3, 6** või **9** tunni pärast.
- Viitajaga käivituse seadistamiseks toimige järgmiselt:
  - Valige programm.
  - Oodake, kuni valitud programmi temperatuuriga seonduvad märgutuled ja tsentrifuugimise märgutuli on põlema süttinud.
  - Vajutage viitajaga käivituse nuppu (iga nupuvajutusega lükatakse käivitusajaga edasi vastavalt **3, 6** või **9** tunni võrra ja vastav märgutuli vilgub).

- Viitajaga käivituse aktiveerimiseks vajutage nuppu **START/PAUSE** (valitud viitajaga käivituse aja märgutuli lõpetab vilkumise ja jääb püsivalt põlema). Programm käivitub soovitud viitaja täitumisel.

- Viitajaga käivituse tühistamiseks keerake programmi valikunupp väljalülitatud asendisse **OFF**.

**Voolukatkestuse korral salvestatakse valitud programm seadme mällu ja voolu taastumisel jätkub seadme töö poolelijäänud kohast.**

Lisafunktsioonide nuppe tuleb vajutada enne nupu **START** vajutamist.

## LISALOPUTUSE nupp

- See lisafunktsioon võimaldab lisada pesutsükli lõppu veel ühe loputuse. Sobib õrna ja tundliku nahaga inimestele, kellele võib ka väike kogus pesuvahendi jääke põhjustada ärritust või allergiat.
- Soovitame kasutada seda funktsiooni ka lasteriiete ja väga määrduvad esemete pesemiseks, kus tuleb kasutada palju pesupulbrit, ning samuti froteest esemete pesemiseks, sest need imavad rohkem pesuvahendit.

Kui soovitud lisafunktsioon ei sobi valitud programmiga kasutamiseks, hakkab vastav märgutuli esmalt vilkuma ja kustub seejärel.

## TEMPERATUURI REGULEERIMISE nupp

- Sellest nupust saab muuta pesutsükli temperatuuri.

- Riiete kahjustamise vältimiseks ei saa valida suuremat temperatuuri kui valitud programmile ettenähtud.
- Kui soovite pesta külma veega, peavad kõik märgutuled olema väljas.

## TSENTRIFUUGIMISKIIRUSE nupp

- Seda nuppu vajutades saate maksimumkiirust vähendada ja soovi korral tsentrifuugimistsükli tühistada.
- Kui etiketil ei ole toodud konkreetset teavet, tohib kasutada programmi maksimaalset tsentrifuugimiskiirust.

Riiete kahjustamise vältimiseks ei saa valida suuremat tsentrifuugimiskiirust kui programmi lubatud maksimumkiirus.

- Tsentrifuugimistsükli uuesti aktiveerimiseks vajutage lihtsalt nuppu, kuni jõuate soovitud tsentrifuugimiskiiruseni.
- Tsentrifuugimiskiirust saab muuta igal ajal. Selleks ei pea seadme tööd katkestama.

Pesuvahendi liigne doseerimine võib põhjustada liigse vahu teket. Kui seade tuvastab liigse vahu, võidakse tsentrifuugimisetapp tühistada või programm kestab kauem ja kulutab rohkem vett.

Pesumasinal on spetsiaalne elektrooniline seade, mis tühistab tsentrifuugimistsükli, kui seadmes olev pesukogus on tasakaalust väljas. See vähendab müra ja vibratsiooni, pikendades nii seadme tööiga.

## VIITAJAGA KÄIVITUSE / PESUETAPI märgutuled

- Iga kord **VIITAJAGA KÄIVITUSE** nupu vajutamisel näidatakse märgutuledega, kui pika viitaja tundides olete valinud (**3, 6** või **9** tundi) ja aja maha loendamine kuni selle lõpuni.
- Programmi töö ajal süttivad märgutuled järjekorras, näidates seadme hetke tööetappi:



Põhipesu



Loputus



Tsentrifuugimine

## UKSELUKUSTUSE märgutuli

- Ukselukustuse märgutuli põleb, kui uks on täielikult kinni.

**Sulgege pesumasina uks ENNE nupu START/PAUSE vajutamist.**

- Kui kinnise uksega seadmel vajutada nuppu **START/PAUSE**, vilgub märgutuli korra ja jääb siis põlema.

**Kui pesumasina uks ei ole korralikult kinni, vilgub märgutuli veel ligikaudu 7 sekundit, pärast mida tühistatakse käivituskäsk automaatselt. Sel juhul pange pesumasina uks korralikult kinni ja vajutage nuppu START/ PAUSE.**

- Spetsiaalne ohutusseade ei lase pesumasina ust kohe pärast tsükli lõppu avada. Oodake pärast pesutsükli lõppu **2 minutit**. Kui ukselukustuse märgutuli on kustunud, võib ukse avada. Programmi lõppedes keerake programmi valikunupp väljalülitatud asendisse **OFF**.

## LISALOPUTUSE märgutuli

Märgutuli süttib nupu vajutamisel. Kui soovitud lisafunktsioon ei sobi valitud programmiga kasutamiseks, hakkab vastav märgutuli esmalt vilkuma ja kustub seejärel.

## PESUTEMPERATUURI märgutuled

Kuvatakse valitud programmi pesutemperatuur, mida saab vastavast nupust muuta (kui see on võimalik). Kui soovite pesta külma veega, peavad kõik märgutuled olema väljas.

## TSENTRIFUUGIMISKIIRUSE märgutuled

Kuvatakse valitud programmi tsentrifuugimiskiirus, mida saab vastavast nupust vähendada või tühistada.

## SMART TOUCH

Seadmel on **nutika puudutuse** tehnoloogia, mis võimaldab teil rakenduse kaudu suhelda nutitelefonega, mis põhinevad Androidi operatsioonisüsteemil ja on varustatud lähivälja kommunikatsiooni funktsiooniga NFC.

- Laadige oma nutitelefoni rakendus **Candy simply-Fi**.

Rakendus **Candy simply-Fi** on kasutatav nii Androidi kui ka iOSi tahvelarvutite ja nutitelefonega. Oma seadmega saate suhelda ja nutika puudutuse tehnoloogia pakutavaid eeliseid kasutada aga vaid Androidi nutitelefonega, millel on **NFC-tehnoloogia**, ning seda vastavalt järgmisele funktsionaalsele skeemile:

Androidi nutitelefoni NFC-tehnoloogiaga	Suhtlemine seadmega + sisu
Androidi nutitelefoni ilma NFC-tehnoloogiata	Ainult sisu
Androidi tahvelarvuti	Ainult sisu
Apple'i iPhone	Ainult sisu
Apple'i iPad	Ainult sisu

## FUNKTSIOONID

Rakenduse kasutamisel on saadaval järgmised põhifunktsioonid:

- **Häälabiline** - aitab teil valida sobivaima tsükli vaid kolme häälisisendi põhjal (riided/materjal, värv, plekitase).
- **Tsüklid** uue pesuprogrammi alla laadimiseks ja käivitamiseks.

- **Smart Care** – nutika enesekontrolli ja automaatse puhastamise tsüklid ning veaotsing.

- **Minu statistika** - pesemise statistika ja nõuanded seadme efektiivsemaks kasutamiseks.

Täpsemat teavet Smart Touchi funktsioonide kohta saate rakenduse DEMO sirvides või aadressilt [www.candysmarttouch.com](http://www.candysmarttouch.com)

## SMART TOUCHI KASUTAMINE

### ESIMENE KORD - Masina registreerimine

- Minge oma Androidi nutitelefoni menüüsse "**Seadistus**" ja aktiveerige menüüst "**Traadita side & võrgud**" NFC-funktsioon.

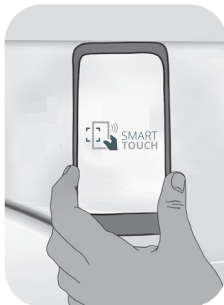
Sõltuvalt nutitelefoni mudelist ja selle Androidi opsüsteemi versioonist võib NFC-funktsiooni aktiveerimise protsess olla erinev. Vt täpsemaid juhiseid nutitelefoni kasutusjuhendist.

- Sensori võimaldamiseks armatuurlaual keerake nupp asendisse **Smart Touch**.
- Avage rakendus, looge kasutajaprofiil ja registreerige seade, järgides telefoni ekraanile kuvatavaid või seadmega kaasasolevas "**Lühijuhendis**" toodud juhiseid.

Lisateavet, KKK ja video hõlpsaks registreerimiseks leiate aadressilt [www.candysmarttouch.com/how-to](http://www.candysmarttouch.com/how-to)

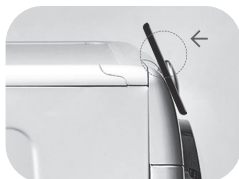
## JÄRGMINE KASUTUSKORD - Regulaarne kasutamine

- Iga kord, kui soovite seadet läbi rakenduse juhtida, peate kõigepealt lubama režiimi **Smart Touch**, keerates nupu näidikule **Smart Touch**.
- Veenduge, et olete oma telefoni avanud (seisurežiimist) ja aktiveerinud NFC-funktsiooni. Seejärel järgige eespool toodud samme.
- Kui soovite pesutsükli käivitada, pange pesuesemed ja pesuvahend masinasse ja sulgege selle uks.
- Valige rakenduses soovitud funktsioon (näiteks programmi käivitamine, Smart Check-up tsükkel, statistika värskendamine jms).
- Järgige telefoni ekraanile kuvatavaid juhiseid, **HOIDES SEDA** pesumasina armatuurlaual asuval **Smart Touchi** logol, kui rakendus annab käsu nii teha.



## MÄRKUSED:

Asetage oma nutitelefoni nii, et selle tagaküljel asuv NFC-antenn on kohakuti seadmel asuva Smart Touchi logoga (nagu on toodud joonisel).



















Kui te ei tea oma NFC-antenni asendit, liigutage nutitelefoni ringikujuliste liigutustega üle Smart Touchi logo, kuni rakendus kinnitab ühenduse. Andmete ülekandeks on väga oluline, et **HOIAKSITE NUTITELEFONI SELLE MÕNE SEKUNDI JOOKSUL ARMATUURLAUA KOHAL**; seadmele kuvatav sõnum teavitab teid toimingu õnnestumisest ja sellest, millal nutitelefoni eemale liigutada võite.

Nutitelefoni paksud ümbrised või metallkleebised võivad pesumasina ja telefoni vahelist andmete ülekannet mõjutada või takistada. Vajadusel eemaldage need.

Nutitelefoni mõne osa (nt tagakaas, aku jms) asendamine mitteoriginaalosaaga võib põhjustada NFC-antenni eemaldamise, mille tulemusel ei saa rakendust täielikult kasutada.

Seadme haldamine ja juhtimine rakenduse kaudu on võimalik ainult "lähedal olles": seda ei saa teha kaugelt (teisest toast, kodust väljas)

## Programmid tabel

PROGRAMM		kg (MAX) * (vt juhtpaneel)								°C (MAX)	1) 		
		5 kg	6 kg	7 kg	8 kg	9 kg	10 kg	11 kg	12 kg		2		1
	<b>COTTONS</b>	5	6	7	8	9	10	11	12	90°	●	●	
 + Pre	<b>COTTON + PREWASH</b>	5	6	7	8	9	10	11	12	60°	●	●	●
ECO 40-60	<b>ECO 40-60</b>	5	6	7	8	9	10	11	12	60°	●	●	
 20°C	<b>20°C</b>	5	6	7	8	9	10	11	12	20°	●	●	
	<b>SYNTHETICS</b>	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	60°	●	●	
	<b>RINSE</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	△	●	
	<b>DRAIN + SPIN</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	<b>JEANS</b>	3	3	3	3	3	3	3	3	40°	●	●	
	<b>HYGIENE</b>	3,5	4	4,5	5,5	6	6,5	7	8	60°	●	●	
	<b>WOOL/HAND WASH</b>	1	1	1	2	2	2	2	2,5	30°	●	●	
	<b>DELICATES</b>	2	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	40°	●	●	
 59'	<b>MIXED &amp; COLOURED 59'</b>	5	6	7	8	9	10	11	12	40°	●	●	
 30'	<b>RAPID 30'</b>	1,5	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	30°	●	●	
 59'	<b>PERFECT COTTON 59'</b>	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	40°	●	●	
	Kohandatud seadistus, mis toimib vastastikku nutitelefoni rakendusega ja on mõeldud tsükli alla laadimiseks (vt vastavat osa) Tehases on vaikeprogrammina seadistatud automaatne puhastusprogramm, mis desinfitseerib kogu masina.												

## Palun lugege neid märkusi.

\* Kuivatavate esemete maksimumkogus sõltub masina mudelist (vt juhtpaneelilt).



### **(Ainult mudelitel, millel on vedelpesuvahendi sahtel)**

Kui ainult mõnel esemel on plekid, mida on vaja töödelda vedela plekieemaldajaga, saab sellised plekid eelnevalt pesumasinas eemaldada.

Valage plekieemaldaja vedelpesuvahendi topsi, mis on asetatud pesuvahendi sahtlis lahtrisse “2”, ning käivitage loputusprogramm.

Kui see etapp on lõppenud, lülitage seade välja, pange ülejäänud pesu masinasse ja käivitage masin tavapärase sobiva pesutsükliga.

- 1) Pärast programmi valimist kuvatakse ekraanil soovitatud pesutemperatuur, mida saab vastavast nupust vähendada (kui see on lubatud).

## Programmide kirjeldus

Erinevate materjalide ja määrdumisastmete jaoks on pesumasinal lai valik programme (vt programmide tabel).

**Valige sobiv programm vastavalt seadme etiketidel toodud pesemisjuhiste, eelkõige maksimaalse soovitatud temperatuuri osas.**



### HOIATUS!

#### OLULINE TEAVE PESEMISE KOHTA

- Uusi värvilisi esemeid tuleb esimesel 5-6 pesukorral pesta eraldi.
- Teatud suuri tumedavärvilisi esemeid nagu teksad ja käterätikud tuleb alati pesta eraldi.
- Ärge peske koos esemeid, mis võivad anda värvi!

### Smart Touch

Kohandata seadistus nupule, mille peate valida, kui soovite käsiklust mobiilirakendusest masinasse üle kanda ja tsükli alla laadida / käivitada (lisateavet vt vastavast osast ja mobiilirakenduse kasutusjuhendist).

Lisafunktsioonis **Smart Touch** on tehase vaiketsükli seadistatud "**automaatne puhastamine**", mis on mõeldud trumli puhastamiseks, halva lõhna eemaldamiseks ja pesumasina elutsükli pikendamiseks.

Enne **automaatse puhastamise** tsükli käivitamist veenduge, et trummel on tühi. Kasutage sobivat pesumasina pesuvahendit või pulbervahendit. Tsükli lõppedes jätke pesumasina uks lahti, et trummel saaks kuivada.

Soovitatav kasutada iga 50 pesukorra järel.

### COTTONS

See programm sobib värviliste puuvillaste esemete pesemiseks temperatuuril 40 °C või parima võimaliku puhtuse tagamiseks vastupidavate puuvillaste esemete pesemisel temperatuuril 60 °C või 90 °C.

Lõpptsentrifugimine maksimumkiirusel tagab tõhusama mustuse eemaldamise.

### COTTON + PREWASH

See programm on mõeldud tugevamate plekkide eemaldamiseks valgetelt puuvillastelt riietelt. Eelpesu tagab põhjaliku mustuse eemaldamise. Pange sahtlisse "1" 20% pesuvahendi kogusest, mida tavaprogrammiga kasutate.

### ECO 40-60

Programm **ECO 40-60** sobib tavapäraselt määrdund puuvillaste esemete pesemiseks, mida tohib pesta temperatuuril 40 °C või 60 °C. Seda programmi kasutatakse selleks, et hinnata vastavust ELi ökodisaini määruusele (keskkonnasäästlike toodete disain).

### 20°C

See uuenduslik programm võimaldab pesta koos erinevast materjalist ja erinevat värvi esemeid nagu puuvillased, sünteetika ja segamaterjalist esemed. Suurepärase tulemus on tagatud ainult temperatuuril 20 °C. Võrreldes tavapärase puuvillaste esemete pesuprogrammiga temperatuuril 40 °C, on selle programmi energiakulu ligikaudu 40% väiksem.

### SYNTHETICS

Programm võimaldab pesta erinevat tüüpi ja värvi riideid koos. Trumli pöörlemine ja veetasemed optimeeritakse vastavalt pesemisele ja loputamisele. Täpse tsentrifugimisega kortsud pesu vähem.

### RINSE

Selle programmi käigus loputatakse pesuesemeid kolm korda ja tsentrifugitakse neid vahepeal (tsentrifugimiskiirust saab vähendada või tsentrifugimise üldse tühistada vastavast nupust). Kasutatakse erinevat tüüpi riie loputamiseks, näiteks pärast riie pesemist käsitsi.

### DRAIN + SPIN

See programm lõpeb vee väljalaskmisega ja maksimumkiirusel tsentrifugimisega. Tsentrifugimise saab **TSENTRIFUGIMISKIIRUSE** nupust tühistada või selle kiirust vähendada.

## **JEANS**

See programm on mõeldud denimriide kvaliteetseks puhastamiseks: ideaalne mustuse eemaldamiseks ilma riidekiude kahjustamata.

## **HYGIENE**

Programm vastupidavatele esemetele nende hügieeniliselt puhastamiseks. Soovitame kasutada pulberpesuvahendit.

## **WOOL/HAND WASH**

See programm on mõeldud masin- või käsitsipestavate villaste esemete pesemiseks või siidist esemete pesemiseks või selliste esemete pesemiseks, mille etiketil on märges "Pesta nagu siidist esemeid".

## **DELICATES**

Selle programmi käigus vaheldub trumli pöörlamine pausidega, olles nii eelkõige sobib õrnade esemete pesemiseks. Pesutsükkel ja loputus viiakse läbi suure hulga veega, et tagada parimad tulemused.

## **MIXED & COLOURED 59'**

Selle programmiga saab pesta erinevat tüüpi ja värvi riideid koos, tagades suurepärase tulemuse terve masinatäie pesu pesemisel vaid 59 minutiga. Soovitame seda programmi kasutada keskmisel temperatuuril ja keskmiselt määratud riide pesemiseks.

## **RAPID 30'**

Säästlik pesuprogramm ilma tulemuste osas järeleandmisi tegemata! Seda uut programmi saab kasutada suurepärase tulemuse saamiseks, säästes samas vett, energiat, pesuvahendit ja aega. Keskmisel temperatuuril programm mis tahes riide pesemiseks. Soovitav väikese koguse kergelt määratud esemete pesemiseks.

## **PERFECT COTTON 59'**

See programm tagab suurepärase tulemused puuvillaste esemete pesemisel. Lühema tööajaga programm keskmiselt määratud puuvillaste esemete pesemiseks keskmisel temperatuuril. Parima tulemuse saamiseks pange masin ainult pooleldi täis.

## 8. VEAOTSING JA GARANTII

Kui teile tundub, et pesumasin ei tööta korralikult, vaadale lühijuhendis toodud praktilisi nõuandeid. Võib-olla õnnestub probleem selle abil lahendada.

### SMART TOUCH MUDELID

Rakendusel *Candy simply-Fi* on funktsioon Smart Check-up, mis võimaldab toote funktsionaalsust ja olekut igal ajal kinnitada. Rakenduse *Candy simply-Fi* kasutamiseks vajate NFC-tehnoloogiaga Androidi nutitelefoni.

Lisateavet leiate rakendusest.

Kui masina ekraanile kuvatakse veateade (kood või vilkuvad LED-tuled), lülitage NFC-tehnoloogiaga Androidi nutitelefonil rakendus sisse. Asetage oma nutitelefon vastu juhtpaneelil olevat Smart Touchi logo. Nüüd peaksite saama lugeda veakataloogi, et probleem lahendada.

### VEAKOODI VORMING

- **Ekraaniga mudelid:** veateade kuvatakse numbriga, mille ees on täht "E" (näiteks: E2 = viga 2).
- **Ilma ekraanita mudelid:** veateade kuvatakse LED-tulede vilkumise järjekorraga. Veakood kuvatakse vilkumiste arvuga, millele järgneb viiesekundine paus (näiteks: kaks vilkumist - paus 5 sekundit - kaks vilkumist - korduv = viga 2).

Kuvatav viga	Võimalikud põhjused ja lahendused
<b>E2 (ekraaniga mudel)</b> <b>LED-tuled vilguvad kaks korda</b> (ilma ekraanita mudel)	<b>Masinal puudub veevarustus.</b> Kontrollige, kas veekraan on lahti keeratud. Kontrollige, et veevoolikus poleks sõlmi ega murdekohti ning et see poleks millegi vahele kinni jäänud. Kontrollige, et väljavoolutoru oleks õigel kõrgusel (vt paigalduse osa). Sulgege veekraan, kruvige täitevoolik pesumasina tagant lahti ja kontrollige, ega liivavastane filter ole määrdunud või blokeeritud. Kontrollige, et filter ei oleks ummistunud ja et filtrisahtlis ei oleks võõrkehi, mis võivad veevoolu blokeerida.
<b>E3 (ekraaniga mudel)</b> <b>LED-tuled vilguvad kolm korda</b> (ilma ekraanita mudel)	<b>Seade ei lase vett välja.</b> Kontrollige, et filter ei oleks ummistunud ja et filtrisahtlis ei oleks võõrkehi, mis võivad veevoolu blokeerida. Kontrollige, et veevoolikus poleks sõlmi ega murdekohti ning et see poleks millegi vahele kinni jäänud. Kontrollige, ega majapidamise väljavoolutorud ole ummistunud. Proovige vesi lasta kraanikaussi.
<b>E4 (ekraaniga mudel)</b> <b>LED-tuled vilguvad neli korda</b> (ilma ekraanita mudel)	<b>Liiga palju vahu ja/või vett.</b> Kontrollige, et kasutatud pesuvahendi kogus oleks õige ja et pesuvahend sobiks pesumasinale.
<b>E7 (ekraaniga mudel)</b> <b>LED-tuled vilguvad seitse korda</b> (ilma ekraanita mudel)	<b>Probleem uksega.</b> Kontrollige, kas uks on korralikult kinni. Kontrollige, et trumliis olevad esemed ei takistaks ukstel täielikult sulgumast. Kui uks on lukus, lülitage seade välja ja tõmmake selle pistik seinapistikupesast välja. Oodake 2-3 minutit ja avage uks uuesti.
<b>Muu veakood</b>	Lülitage seade välja, tõmmake pistik seinapistikupesast välja ja oodake mõni minut. Lülitage seade uuesti sisse ja taaskäivitage programm. Veakoodi kordumisel pöörduge selleks volitatud teeninduskeskusesse.

## MUUD KÕRVALEKALDED

Probleem	Võimalikud põhjused ja lahendused
<b><i>Pesumasin ei hakka tööle</i></b>	Kontrollige, kas seadme toitejuhtme pistik on vooluvõrku ühendatud.
	Kontrollige, kas pistikupesas on vool.
	Kontrollige näiteks lambiga, et seinapistikupesa oleks töökorras.
	Võimalik, et seadme üks ei korralikult kinni: tehke see korraks lahti ja pange uuesti kinni.
	Kontrollige, kas soovitud programm on õigesti valitud ja kas käivitusnupp on vajutatud.
	Kontrollige, ega pesumasin ole pausi peal või viitajaga käivituse režiimis.
<b><i>Pesumasina kõrval põrandal on vesi</i></b>	Võimalik, et veekraani, vee sissevõtuvooliku ja täiteklapi vaheline tihend lekib. Vahetage tihend ning keerake voolikuühendused tugevasti kinni.
	Kontrollige, et eespoolne filter oleks korralikult kinni.
<b><i>Pesumasin ei tsentrifuugi</i></b>	Pesumasinal on tuvastussüsteem, mis kaitseb pesuesemeid ja seadet kahjustamise eest, kui pesukogus pole enne tsentrifuugimist tasakaalus. Selle tulemuseks võib olla:
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seade proovib pesukogust tasakaalustada ja tsentrifuugimisaeg pikeneb.</li> <li>• Tsentrifuugimiskiirust vähendatakse, et peatada vibratsioon ja müra.</li> <li>• Tsentrifuugimistsüklil katkestatakse, et kaitsta masinat ja pesu.</li> </ul>
	Sel juhul eemaldage pesu, sõlmige see lahti, pange pesu masinasse tagasi ja käivitage tsentrifuugimisprogramm.
	Pesumasin ei ole vett välja lasknud. Oodake mõni minut. Probleemi püsimisel vt veakoodi 3 osa.
	Mõnel mudelil saab valida ilma tsentrifuugimiseta funktsiooni. Kontrollige, ega tsentrifuugimine ole tühistatud.
	Kontrollige, millised lisafunktsioonid on valitud ja kuidas need tsentrifuugimistsükli mõjutavad.
	Liigne pesuvahend võib tsentrifuugimistsükli takistada. Jälgige, et kasutaksite õiget kogust pesuvahendit.
<b><i>Pesumasin vibreerib tsentrifuugimistsükli ajal tugevalt või kostub vali müra</i></b>	Pesumasin ei ole täielikult tasakaalus. Reguleerige seadme jalad vastavalt juhistelet.
	Kontrollige, et transpordikruvid, kummikorgid ja seibitorud oleksid eemaldatud.
	Kontrollige, et trumlis poleks võõrkehi (mündid, hinged, nupud jne).


**Tavagarantii hõlmab elektrilisi või mehaanilisi rikkeid, mis tulenevad tootja tegevusest või tegematajätmisest. Kui rikke põhjus on väline või tuleneb toote väärkasutusest või kasutusjuhendi eiramisest, võidakse toote remontimise eest tasu nõuda.**

Soovitav on alati kasutada originaalvaruosi, mis on saadaval meie volitatud klienditeeninduskeskustes.

### **Garantii**

Toote garantii kehtib tootega kaasasolevas garantiisertifikaadis toodud tingimustel. Garantiisertifikaat tuleb hoida kindlas kohas alles. Vajadusel tuleb garantiisertifikaat esitada volitatud klienditeeninduskeskusesse.

Garantiitingimused on toodud ka meie veebilehel. Kui vajate abi, täitke veebis olev vorm või helistage meile veebilehel toodud telefoninumbri.

**Sellel tootel on märgis , mis tähendab meie kinnitust, et seade vastab kõikidele asjakohastele Euroopa ohutus-, tervishoiu- ja keskkonnanõuetele.**

**Tootja ei võta endale mingit vastutust seadmega kaasasolevates materjalides olevate trükkivigade eest. Tootja jätab endale õigusi oma tooteid muuta.**